Florina Iustina Ionescu

Digitally signed by Florina Iustina Ionescu
T=Manager, C=RO, S=ARAD, L=ARAD, O=Spitalul Clinic Judetean de Urgenta Arad, OU=Administrativ, E=scjaradsecretariat@yahoo.com, SERIALNUMBER=201104209FII1, G=Florina Iustina, SN=Ionescu, CN=Florina Iustina Ionescu
Certificare autenticitate
Computerul meu
2020.05.25 09:46

Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
(0040) 356 463 788
(0040) 356 463 789
Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

CATRE ,

SPITALUL CLINIC JUDETEAN DE URGENTA ARAD

OFERTA

NEGOCIERE FARA PUBLICAREA PREALABILA A UNUI ANUNT DE PARTICIPARE

Invitația de participare nr. 17149/06.05.2020

" Achizitionare echipamente medicale 3 loturi "

PROPUNERE TEHNICA

SOCIETATEA COMERCIALA RO 26533793 HEALTHTIM S.R.L. J35/342/20 TIMISOARA

Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
(0040) 356 463 789
Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals accesorii si consumabile medicale

SPECIFICATII TEHNICE

LOT nr.2

ANALIZOR DE GAZE SI ELECTROLITI ASTRUP+TESTE ASTRUP+BUTELII DE GAZ
MODEL/TIP: EDAN I15

Cantitate : 1 buc PRODUSE IN STOC LIVRARE SI INSTALARE IN MAXIM 5 ZILE

PRODUCATOR/TARA: Producator:EDAN INSTRUMENTS - CHINA

CARACTERISTICI	DA	NU	OBSERVATII
- Analizor portabil de gaze in sange, hemoglobina, ioni selectivi si metaboliti	DA		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Parametri masurati - pH: 6.6 -7.8 - pCO2: I 0-200 mm Hg - pO2: 10 -700 mmHg - tHB: 5-25 g/dl - sO2: 60- 100% - Na+: 100-180 mmol/L - K +: 0.8-10 mmol/L - iCa++: 0.2-3.0 mmol/L - Cl-: 50-160 mmol/L - G lucoza: 1. 7 -22.2 mol/L(300-400 mg/dL BUN(Uree): 208-112.0 mg/dL(l -40 mmol/L) Lactat: 0.3- 17.5 mmol/L (2.7- 157.7 mg/di)	DA		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Presiune baromctrica: 300---800 mmHg	DA		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Parametri calculati: - HCO3; stHCO3; BE; BE-ecf; Beact;BB;stpH ; cH+;tCO2; sO2; O2ct;AaDO2; PS0 ;(pH:::::7.4)(nCa++); Hct	DA		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Parametri introdusi: - ID Operator; - ID pacient; - Numar proba; - 3 campuri diferite de utilizator; - Temperatura pacient;	DA		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog

Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789
Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

CARACTERISTICI	DA	NU	OBSERVATII
- Data nasterii; - Sex pacient; - Tip hemoglobina; - locatie recoltare; - Bypass; - Tip proba; - Hemoglobina totala; - MCHC; Mod 02; FIO2; PSO; Vent Mod; TVol; Mvol; PIP; Pplat;PS; PEEP; CPAP; Rate; Flow rate; 1/E Rate; Bi Nivel presiune; RQ			
- Parametri corectati cu temperatura:	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- pHt; pCO2t; pO2t	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Parametri operare: - \'olum maxim proba:125 µL - Tip proba: sange inte!!ral, ser, plasma Introducere proba: Aspiratie automata	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Timp analiza: (TTR): 120 sec	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Temperatura ambientala: 10-32 °C	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Umiditate relativa: 5-95 % (non-condens)	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Principiul de masurare: - Fluorescenta Optica AbsorbantaiReflectanta optica (tHB/sO2)	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Casete individuale de masurare:	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Sa poata fi depozitate la temperatura camerei;	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Tip E-Cl - pH, pC02,P02, tHb, s02, Na+, K+, er - Tip E-Ca - pH, pC02,P02, tHb, s02, Na+, K', Ca++	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog

CARACTERISTICI	DA	NU	OBSERVATII
- Tip E-Glu - pH, pC02,p02, tHb, s02, Na•, K♦, Glu - Tip B-Lac - pH, pC02,p02, tHb, s02, Lac - Tip E-Lytes - pH, , Na+, K♦, Cl" · Ca++ and tC02/HC03			
- Fiecare caseta contine buffer+ electrozi+ recipient reziduuri	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Aparat uscat	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Circuitul hidraulic sa se desfasoare exclusiv in interioerul casctei	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Costuri "0" in stand by	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Aparatul sa foloseasca consumabile doar cand efectueaza probe	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Calibrare automata	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Inainte de fiecare proba; - Efectuata cu gaz din butelie (pentru pO2 si pCO2) si cu buffer continut in caseta de masurare (pentru pH si electroliti) - tHB si sO2- calibrate in fabrica; calibrarea tHB se verifica odata la 3 luni, cu caseta de calibrare (refolosibila) livrata cu aparatul - QC electronic - 3 nivele (casete refolosibile,livrate impreuna cu aparatul);	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Proba incalzita la 3 7°C	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Mentenanta zero	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Cititor coduri de bare incorporat	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Baterie Ni /Cd re-incarcabila care sa asigure autonomie de lucru de min 2 ore - portabilitate	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog

Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789
Email. office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

CARACTERISTICI	DA	NU	OBSERVATII
- Ecran tactil ("touch screen") color			
- Imprimanta termica	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Zone parolate: Setup,Operare,Functii de stergere ID Operator: pana la 300 ID operatori memorate Memorie intema: - Min. 400 pacienti; - Date QC pentru l luna (3 nivele) - Date QC electronic pentru l luna (3 nivele)	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Com1Jact: greutate max. 4 ka	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Alimentare: 220V la 50Hz	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Memorie extema Consum: Max. 11 OVA	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Conectivitate: - 1 xRS232, 1 x CF slot, 1 x Ethernet port, ASCII si ASTM	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
- Dimensiuni max (inaltime x latime x adancime): 12 x36.2 x23.0 cm	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
CONDITII DE GARANTIE SI SERVICE o Durata perioadei de garantie minim: 24 luni de la data instalarii o Timp maxim de interventie: 48 de ore de la solicitare la sediul beneficiarului o Asigurare piese de schimb conform legislatiei in vigoare	**DA**		Declaratie atasata
CONDITII DE SERVICE POST – GARANTIE Durata perioadei de post – garantie: 10 ani	**DA**		Declaratie atasata

- **Produsele ofertate corespund in detaliu caietului de sarcini si sunt produse noi de ultima generatie, iar in demonstrarea propunerii tehnice au fost anexate documente suport(brosuri producator,specificatii tehnice producator,manuale de utilizare, cataloage, etc)**
- **Produsele ofertate au certificate de conformitate, aviz de functionare si sistemul de management al calitatii, eliberate de organisme acreditate**

- **Produsele vor fi livrate in ambalajul original al producatorului, pe care va fi inscriptionat, denumire produs,marcaj CE, data fabricatiei, nr.lot, serie produs si conditii de pastrare conform recomandare producator**
- **Produsele ofertate de societatea noastra indeplinesc conditiile de service si garantie, conform solicitarii din caietul de sarcini.**

Subsemnata declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca autoritatea contractanta are dreptul de a solicita,in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor,orice documente doveditoare de care dispun.

Timisoara
08.05.2020

SC HEALTHTIM SRL



Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789

Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

OPERATOR ECONOMIC
SC HEALTHTIM SRL

DECLARATIE

Subsemnata,Burduhos Petronela, reprezentant imputernicit **al SC HEALTHTIM SRL** cu sediul în Timişoara, str. Albinelor nr.73, judeţ Timiş,in calitate de ofertant unic(cu oferta individuala) la procedura "Negociere fara publicarea prealabila", conform invitatie nr. **17149/ 06.05.2020** , pentru atribuirea unui contract având ca obiect "***Achizitionare echipamente medicale 3 loturi - Lot 1: Injectomat, Lot 2: Analizor gaze si electroliti Astrup+ Teste Astrup+ Butelii gaz, Lot: 3 Sistem incalzire sange, cod unic achizitie: 3519879 _2020_PAAPD1139499 ***", Cod CPV: 33100000-1 Echipamente medicale (Rev.2); 51421000-2 Servicii de reparare si intretinere a echipamentului medical (Rev .2); 51410000-9 Servicii de instalare echipament medical (Rev.2); 80320000-3 Servicii de formare profesionala in domeniul medical (Rev.2);;, **organizata de SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA ARAD, la data de 08.05.2020** , declar pe propria raspundere, sub sanctiunea excluderii din procedura si sub sanctiunile aplicate faptei de fals in acte publice,ca indeplinesc criteriile de calificare astfel cum au fost solicitate in caietul de sarcini ,dupa cum urmeaza:

- **Produsele ofertate corespund in detaliu caietului de sarcini si sunt produse noi de ultima generatie, iar in demonstrarea propunerii tehnice au fost anexate documente suport(brosuri producator,specificatii tehnice producator,manuale de utilizare, cataloage, etc)**
- **Produsele ofertate au certificate de conformitate, aviz de functionare si sistemul de management al calitatii, eliberate de organisme acreditate**
- **Produsele vor fi livrate in ambalajul original al producatorului, pe care va fi inscriptionat, denumire produs,marcaj CE, data fabricatiei, nr.lot, serie produs si conditii de pastrare conform recomandare producator**
- **Produsele ofertate vor fi livrate in conditiile impuse in caietul de sarcini si contractul anexat acestei proceduri , declarand totodata ca ne asumam contractul propus in cadrul procedurii .**
- **Produsele ofertate de societatea noastra indeplinesc conditiile de service si garantie, conform solicitarii din caietul de sarcini.**
- **Pretul ofertat este cel la destinatia finala si include transportul,taxe, instalare, instruire personal, conform solicitarii din caietul de sarcini.**

Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789

Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

Garantie , livrare , instalare , punere in functiune , service in sarcina furnizorului
1. SERVICE ÎN GARANTIE
Livrarea produselor in maxim 48 ore de la comanda ferma.
Perioada de garantie : - **24 de luni**.In certificatul de garantie vor fi mentionate seria, anul fabricatiei si denumirea producatorului.
Service-ul este asigurat prin specialisti instruiti si autorizati de producator, cu un sistem de management al calitatii implementat EN ISO 9001: 2015, certificat de un organism acreditat
Timp maxim de interventie: **24 ore**, pe cheltuiala furnizorului, iar in eventualitatea unei defectiuni ne obligam sa remediem defectiunile in termen de maxim **48 de ore**
Componentele inlocuite in perioada de service vor beneficia de **garantie 24 luni**
2. SERVICE POSTGARANTIE
Asigurarea service-ului postgarantie pentru o durata **de 10 ani**
Timp maxim de interventie: **24 ore**
4. SCOLARIZARE
Training: O instruire (dupa instalare) pe o perioada de minim **2 zile** ,pe cheltuiala furnizorului,
personal medical
personal tehnic

Ne angajăm să mentinem această ofertă valabilă pana la data de 10.08.2020 *şi* ea va ramane obligatorie pentru noi şi poate fi acceptată oricand inainte de expirarea perioadei de valabilitate.

Subsemnata declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca autoritatea contractanta are dreptul de a solicita,in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor,orice documente doveditoare de care dispun.

Data completarii
08.05.2020

SC HEALTHTIM SRL

Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789
Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals accesorii si consumabile medicale

OPERATOR ECONOMIC
SC HEALTHTIM SRL

Către: **SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA ARAD**

DECLARATIE

Subsemnata,Burduhos Petronela. reprezentant împuternicit al SC HEALTHTIM SRL în calitate de ofertant la procedura "Negociere fara publicarea prealabila", conform invitatie nr**17149/ 06.05.2020** , pentru atribuirea unui contract având ca obiect "***Achizitionare echipamente medicale 3 loturi - Lot 1: Injectomat, Lot 2: Analizor gaze si electroliti Astrup+ Teste Astrup+ Butelii gaz, Lot: 3 Sistem incalzire sange, cod unic achizitie: 3519879 _2020_PAAPD1139499 ***", Cod CPV: 33100000-1 Echipamente medicale (Rev.2); 51421000-2 Servicii de reparare si intretinere a echipamentului medical (Rev .2); 51410000-9 Servicii de instalare echipament medical (Rev.2);

80320000-3 Servicii de formare profesionala in domeniul medical (Rev.2);;, **organizata de SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA ARAD, la data de 08.05.2020,** în nume propriu, declar că sunt de acord cu toate prevederile si anexele **Contractului Acord Cadru de furnizare si Subsecvent,** publicat în cadrul prezentei proceduri de atribuire și ne obligăm să respectăm toate obligațiile menționate în conținutul acestora.

Totodata prin prezenta confirmăm că:

a) Produsele ofertate, menționate în anexa îndeplinesc toate cerințele și condițiile minime de calitate menționate în caietul de sarcini

b) Operatorul economic ofertant îndeplinește și își asumă toate cerințele și condițiile caietului de sarcini -livrare, ambalare, etichetare, transport și asigurare pe timpul transportului, – atribuțiile și responsabilitățile părților, -documente ce trebuie furnizate, -recepția produselor)

c) Termen de livrare a produselor si asumarea cantitatilor ce fac obiectul acestui contract sunt conform anexa

d) Valabilitate oferta 10.08.2020

Declarăm că deținem resursele umane, tehnice și materiale necesare îndeplinirii contractului.

Declarăm că la elaborarea ofertei am ținut cont de reglementările naționale și comunitare incidente aplicabile în domeniile protecției mediului, social și disciplina muncii și pe care ne angajăm să le respectăm pe parcursul îndeplinirii contractului.

Subsemnatul, declar pe propria răspundere că informațiile de mai sus sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita în scopul verificării și confirmării acestora orice documente doveditoare.

Semnătura ofertantului.
Numele și prenumele semnatarului BURDUHOS PETRONELA
Capacitate de semnătură ADMINISTRATOR

Data
08.05.2020

Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789

Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

ANEXA

Nr. crt	Denumire produse	Cant. Solicitata	IN STOC	Termen de livrare	Garantie produs
1	**Injectomat**	7	**Produs in STOC**	**24 -48 ORE de la primirea comenzii ferme**	**24 luni**
2	**Analizor gaze si electroliti Astrup + Teste Astrup 1 cut + Butelii** gaz 5buc	1	-	**Max 5 zile de la primirea comenzii ferme**	**24 luni**
3	**Sistem de incalzire sange**	8	**Produs in STOC**	**24 -48 ORE de la primirea comenzii ferme**	**24 luni**

Subsemnatul, declar pe propria răspundere că informațiile de mai sus sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita în scopul verificării și confirmării acestora orice documente doveditoare.

Semnătura ofertantului.
Numele și prenumele semnatarului
Capacitate de semnătură

BURDUHOS PETRONELA
ADMINISTRATOR

Data
08.05.2020

SOCIETATEA COMERCIALĂ RO 28403783 HEALTHTIM S.R.L. J35/3443/2010 TIMIŞOARA - ROMÂNIA

EDAN i15

Manual de utilizare

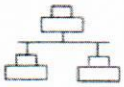
Acest manual vă va ajuta să înțelegeți mai bine funcționarea și întreținerea produsului. Se reamintește faptul că produsul trebuie utilizat strict în conformitate cu acest manual

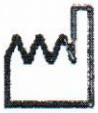
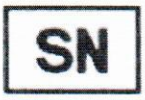
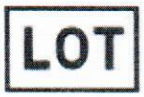
Utilizare specifică

Sistemul de electroliti si gaze in sange Edan I15, este un sistem portabil, automat care măsoară pH-ul, gazele in sânge , electroliți și hematocritului în sângele integral. Sistemul este destinat utilizării numai de către tehnologi, asistente medicale, medici si terapeuti. Acesta este destinat utilizării într-un mediu de laborator, langa patul pacientului, in UPU , ATI sau punct-de-ingrijire . Prin furnizarea în timp util a rezultatele testelor, sistemul ajută profesionistii din domeniul medical să ia decizii rapide cu privire la tratamentul pacientului, și, astfel, îmbunătățește calitatea serviciilor de ingrijire a pacientului.

Simboluri și definiții

	Atenție!
	Consultați instrucțiunile de utilizare
	Riscurilor biologice
	Electricitatea statică sensibilă
	Reciclați
	Simbolul indică faptul că dispozitivul este în conformitate cu Consiliul European Directiva 98/79/CEE privind dispozitivele medicale

	Buton pornire / oprire
	Port rețea
	Serial port
	Conexiune USB (Universal Serial Bus)
	Trademark
	Directia de inserare a cardului de testare
	Fluid de calibrare usa camerei pachet este închisă
	Fluid de calibrare usa camerei pachet este deschisa
	Dispozitiv de diagnostic in vitro
	Indică faptul că dispozitivul ar trebui să fie trimis la agenții speciale după durata de viață utilă, în conformitate cu reglementările locale pentru colectarea separată.
	Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană
	Producator

	Data fabricatiei
	Limitari de temperatura
	Nu refolositi
	Data expir
	Conține suficienti recativi pentru (n) teste
	Control
	Numar serie
	Numar catalog
	Lot

Prezentare generală sistem

Sistemul este conceput pentru analiza in vitro de sânge integral, proiectat pentru a oferi rezultate cantitative pentru o proba de test. Produsul este format dintr-un analizor care încorporează o interfață de utilizator cu touch screen mare color

Următoarele tabele indica **parametri care pot fi determinati** de sistem:

Simbol	Descriere
pH	Logaritmul negativ al concentrației ionilor de hidrogen
*p*CO2	Presiunea parțială a dioxidului de carbon
*p*O2	Presiunea parțială a oxigenului
K+	Concentrația ionilor de potasiu
Na+	Concentrația de ioni de sodiu
Cl-	Concentrația de ioni de clor
Ca++	Concentrația de ioni de calciu
Hct	Hematocritul: volumul ocupat de celule rosii din sange intr-un anumit volum de sânge întreagal.

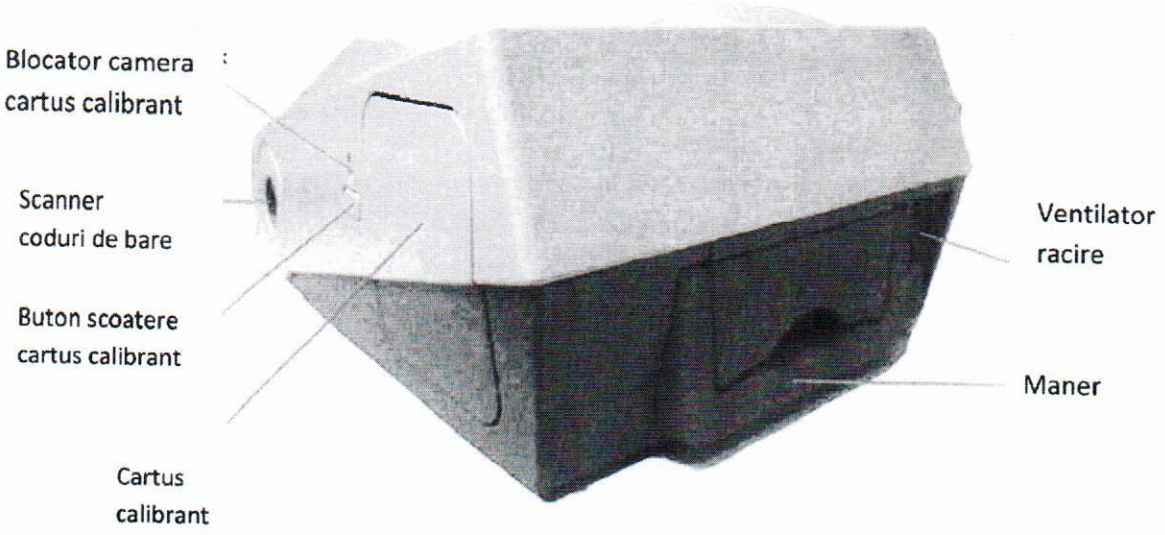
Parametrii calculati:

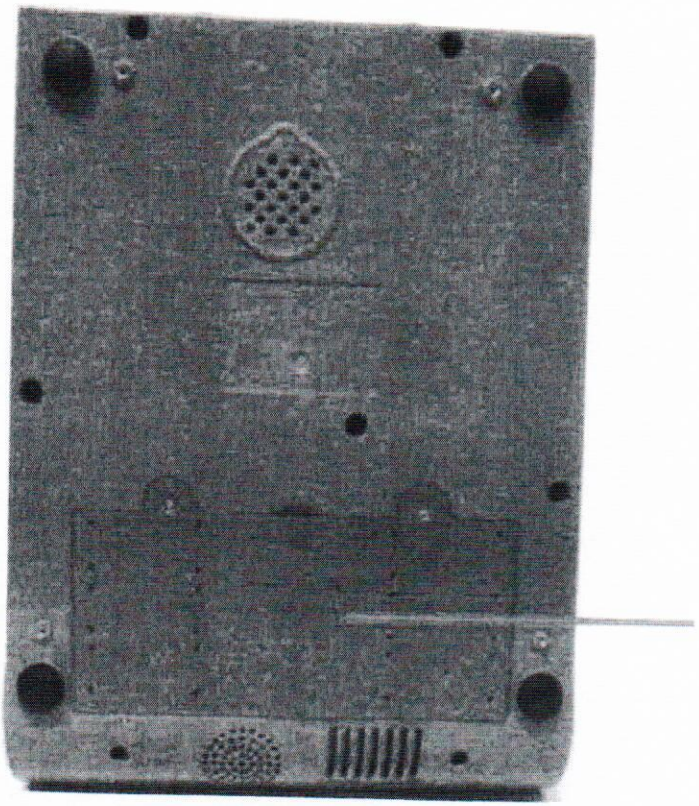
Simbol	Descriere
cH+	Concentrația de ioni de hidrogen
cH+ (T)	Concentrația de ioni de hidrogen corectată pentru temperatura pacientului introdusa
pH (T)	Valoarea pH-ului corectată pentru temperatură pacientului introdusa
*p*CO2 (T)	pCO2 corectată pentru temperatura pacientului introdusa
*p*O2 (T)	pO2 corectată pentru temperatura pacientului introdusa
HCO3 -act	Concentrația ionilor de bicarbonat
HCO3 -std	Concentrația ionilor de bicarbonat normalizat la o pCO2 de 40mmHg
BB (B)	Baza tampon
BE (B)	Exces de bază (B)
BE (ecf)	Exces de bază (ECF)
ctCO2	Dioxid de carbon total
Ca++ (7.4)	Concentrația calciului ionizat din sânge normalizat la pH 7,4
AnGap	O aproximare a diferenței dintre cationi și anioni măsurati din eșantion
tHb (est)	O estimare a hemoglobinei cuprinsă în probă
*s*O2 (est)	O estimare a saturației hemoglobinei cu oxigen: un raport între cantitatea de hemoglobina legata la oxigen si cantitatea totală de hemoglobină capabil să lege oxigen

*p*O2 (A-a)	Diferență de tensiune de oxigen alveolar-arterial
*p*O2 (A-a) (T)	Diferență de tensiune de oxigen-alveolar arterial corectată pentru temperatura pacientului introdusa
*p*O2 (a/A)	Raportul tensiune arteriala de oxigen-alveolar
*p*O2 (a/A) (T)	Raportul tensiune oxigen-arterial alveolar corectată pentru temperatura pacientului introdusa
RI	Index respirator: raportul dintre diferenta de sânge oxigen-presiunea-alveolar arteriale raportat la pO2 arterial
RI (T)	Index respirator: raportul dintre diferenta de sânge oxigen-presiunea-alveolar arterialraportat la pO2 arteriala atunci când ambele valori sunt corectate pentru temperatura pacientului
*p*O2/FIO2	Raportul dintre pO2 arterial la fracția de oxigen inspirat
*p*O2 (T)/FIO2	Raportul dintre pO2 arterial la fracția de oxigen inspirat corectate pentru temperatura pacientului introdusa

Analizor Edan I 15




Blocator camera
cartus calibrant
Scanner
coduri de bare
Buton scoatere
cartus calibrant
Cartus
calibrant
Ventilator
racire
Maner


Compartiment baterie

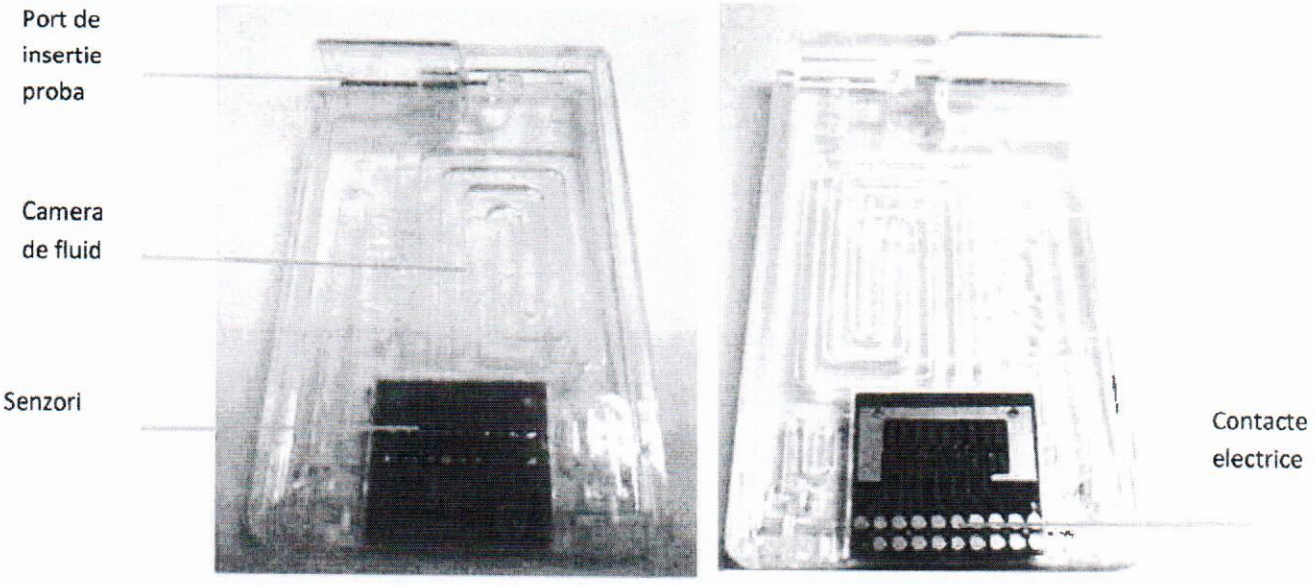
Componenetele sistemului:

1. Imprimanta termica integrata

Imprimanta termică este situată în partea de sus stânga a analizorului. Se poate imprima probă pacientului, rezultatele probelor, rezultatele testelor de control al calității, rezultatele etalonărilor, etc

2. Cardul de testare

Langa imprimanta termica se afla portul pentru inserarea cardului de testare.Un indicator se afla langa acest port, daca un card este inserat correct, indicatorul va avea o lumina verde, in caz contrar va lumina rosu.



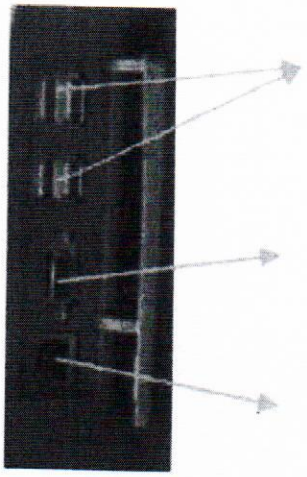
Parametri masurati card BG8:

pH, pCO_2, pO_2,Na^+, K^+, Cl^-, Ca^{++},Hct

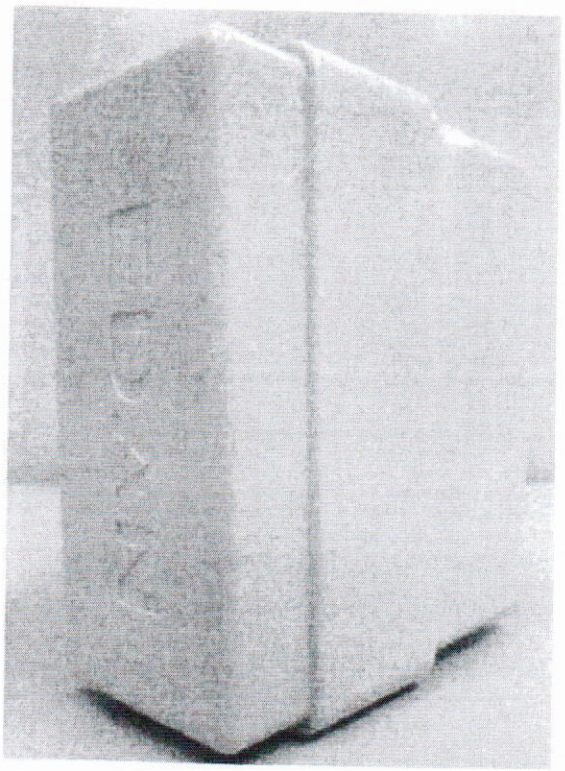
Parametri calculate card BG 8;

cH^+, HCO_3-act, HCO_3-std, BE (ecf), BE (B), BB (B), $ctCO_2$,sO_2 (est), Ca^{++} (7.4), AnGap, tHb (est), pO_2 (A-a), pO_2 (a/A),RI, pO_2/FIO_2, cH^+ (T), pH (T), pCO_2 (T), pO_2 (T),pO_2 (A-a) (T), pO_2 (a/A) (T), RI (T), pO_2 (T)/FIO_2

3. I/O Porturi:



4. Cartus calibratori:



Camera pachetului de fluid de calibrare este pe partea dreapta a analizorului. Deblocati usita si inserati cartusul de calibratori

Procedura de lucru

NOTA:

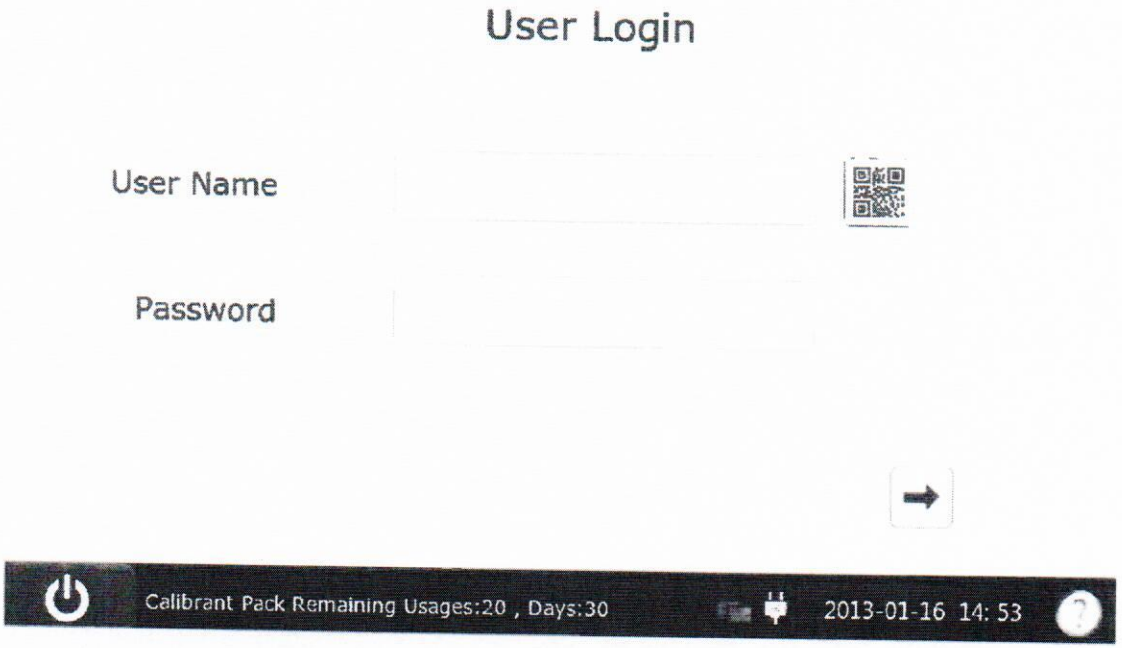
Asigurati-va ca data si ora afisate pe ecran sunt corecte inainte de fiecare proba, acestea fac parte din datele pacientului. In cazul in care data si/ sau ora sunt incorecte, contactati distribuitorul

Procedura de lucru a probei

1. Apasati butonul On/Off din partea stanga a analizorului, pentru pornirea acestuia

2. Introduceti manual numele utilizatorului si parola si apoi apasati  .

Pentru a introduce numele utilizatorului si parola cu ajutorul scanner-ului, apasati butonul  si apoi scanati codul de bare al numelui utilizatorului



3. Apasati butonul corepunzator tipului de proba din ecranul principal. In functie de butonul selectat va apare V. Initial va aparea selectat tipul de proba **Arterial**.



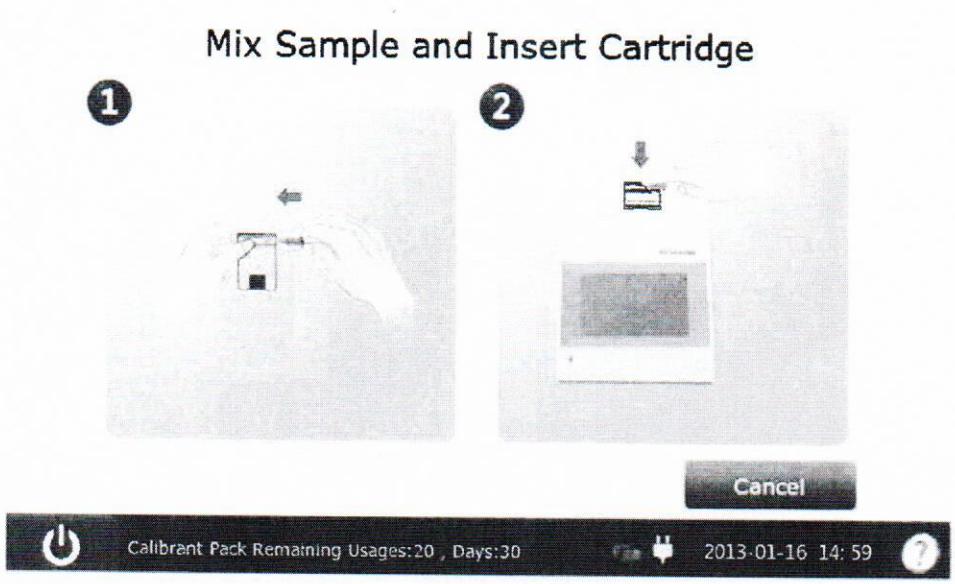
4. Apasati Scan Barcode si scanati codul de bare aflat pe ambalajul unui nou card de testare.

Daca a fost scanat corect codul de bare, sistemul va emite un semnal sonor iar scannerul va fi oprit automat. In cazul in care datele citite de scanner sunt valide va aparea pe ecran un mesaj indicand urmatoarea procedura. In cazul in care datele citite de scanner sunt invalide, va aparea pe ecranul analizorului un mesaj de avertizare.

5. Deschideti ambalajul si scoateti cardul de testare.

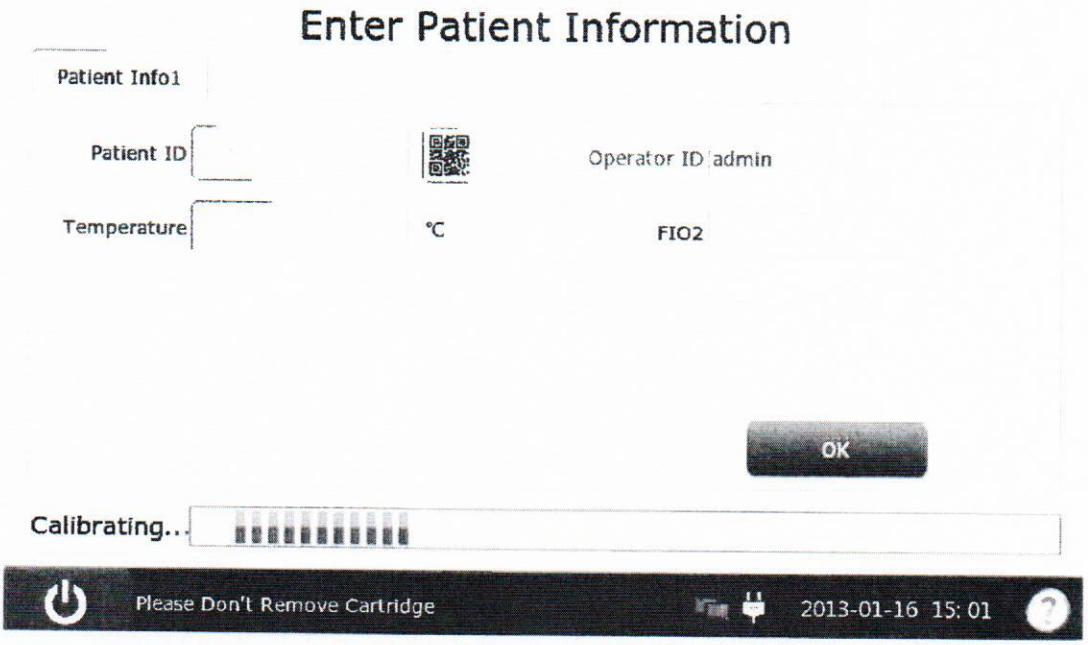
6. Mixati proba.

7. Introduceti seringa sau tubul capilar in portul special al cardului.



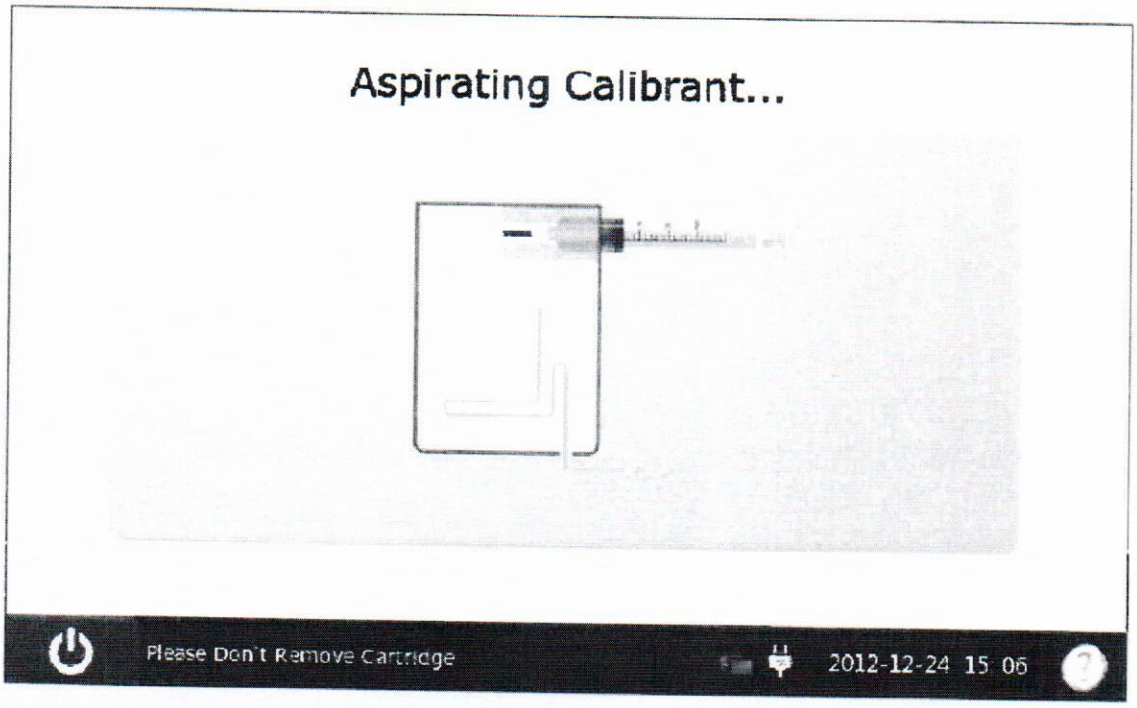
8. Introduceti cardul de testare in portul special al analizorului si apasati cu grija pana la fixarea cardului.
Daca testul este valid, ledul indicator va avea culoarea verde, iar sistemul va aspira automat lichidul de calibrare. Daca testul este invalid, ledul indicator va avea culoarea rosie, testul va fi respins iar un mesaj de avertizare va apare pe ecranul analizorului.

9. Introduceti datele pacientului conform imaginii de mai jos.

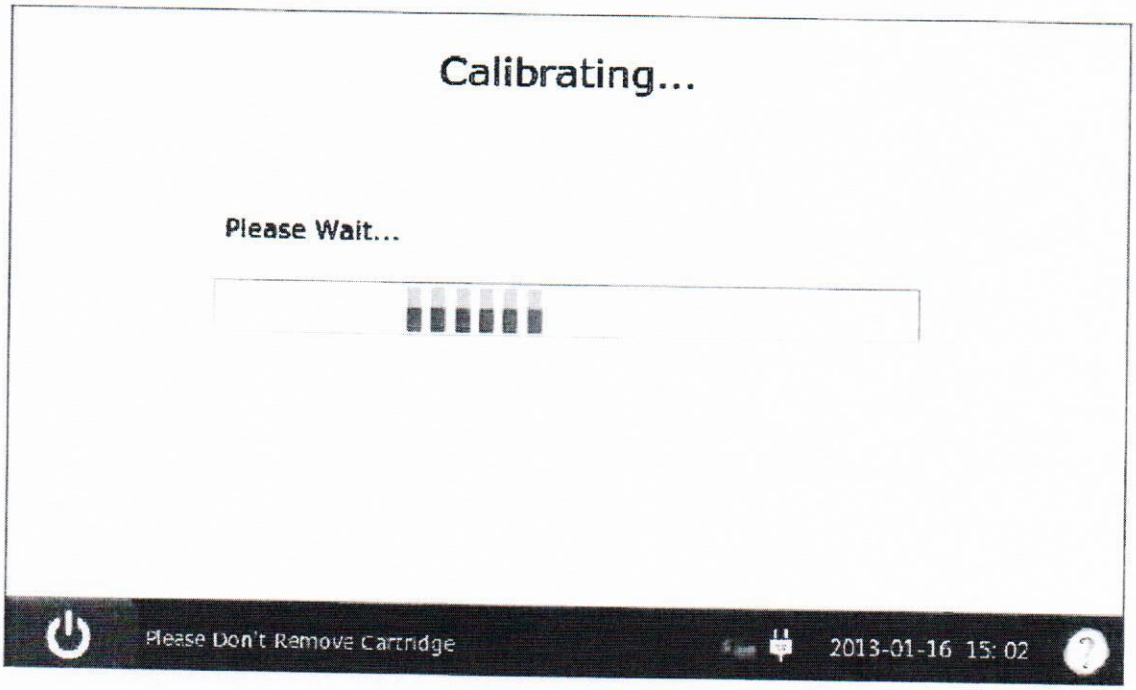


10. Apasati OK . Pe ecran va apare urmatoarea imagine .

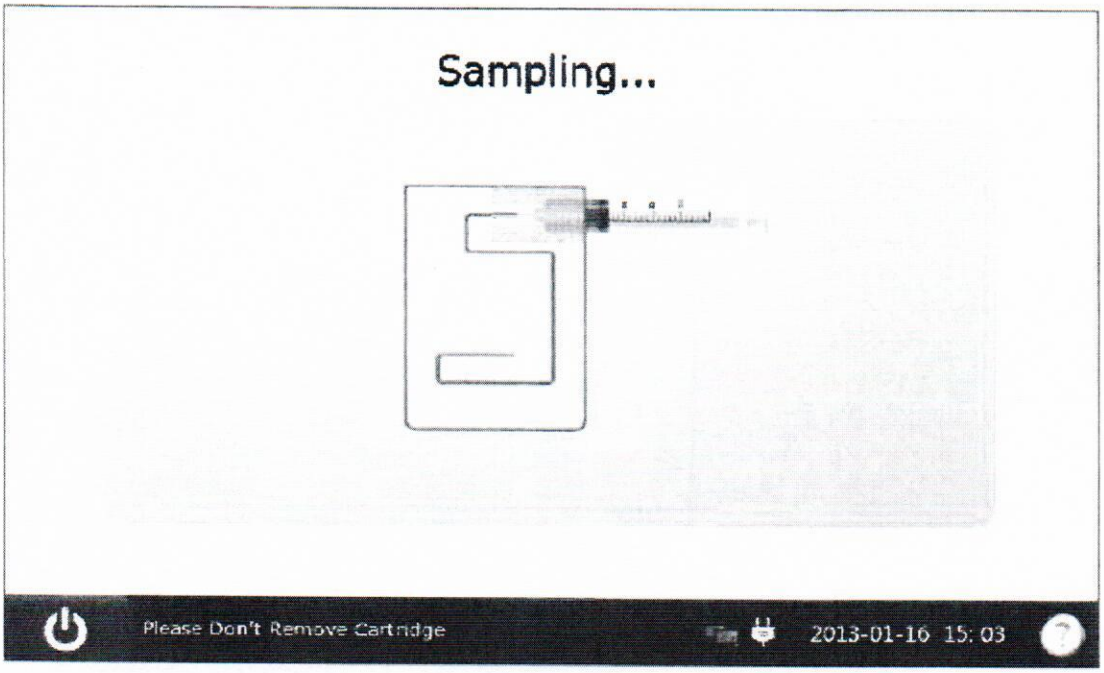
a) Daca sistemul aspira solutie de calibrare apare urmatoarea imagine :



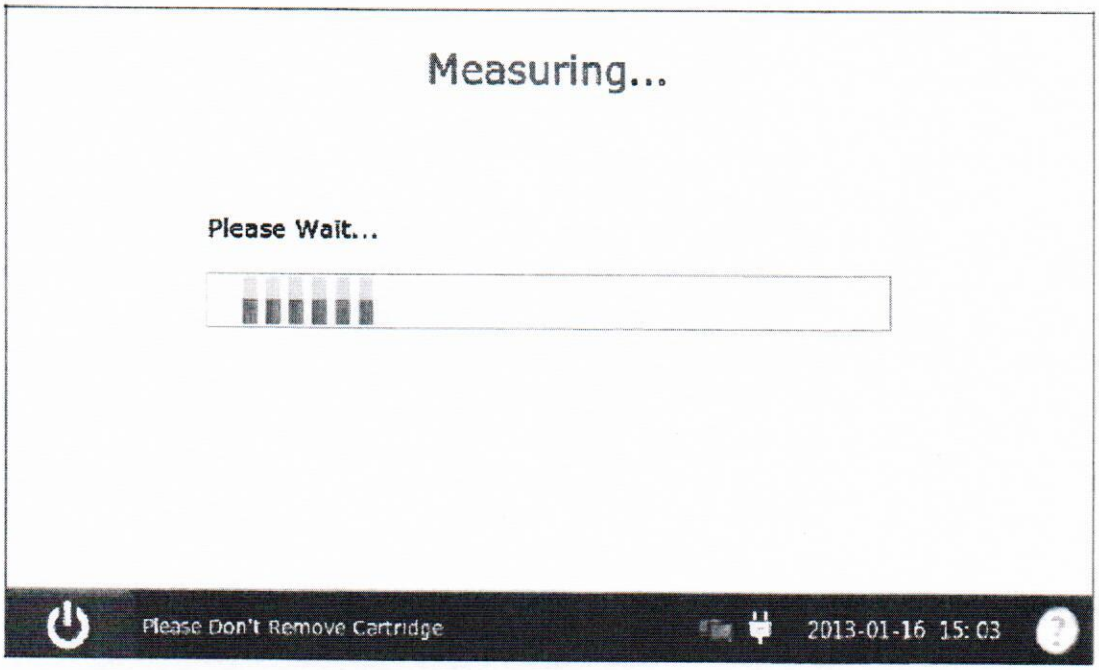
b)Daca sistemul calibreaza senzorii apare urmatoarea imagine :



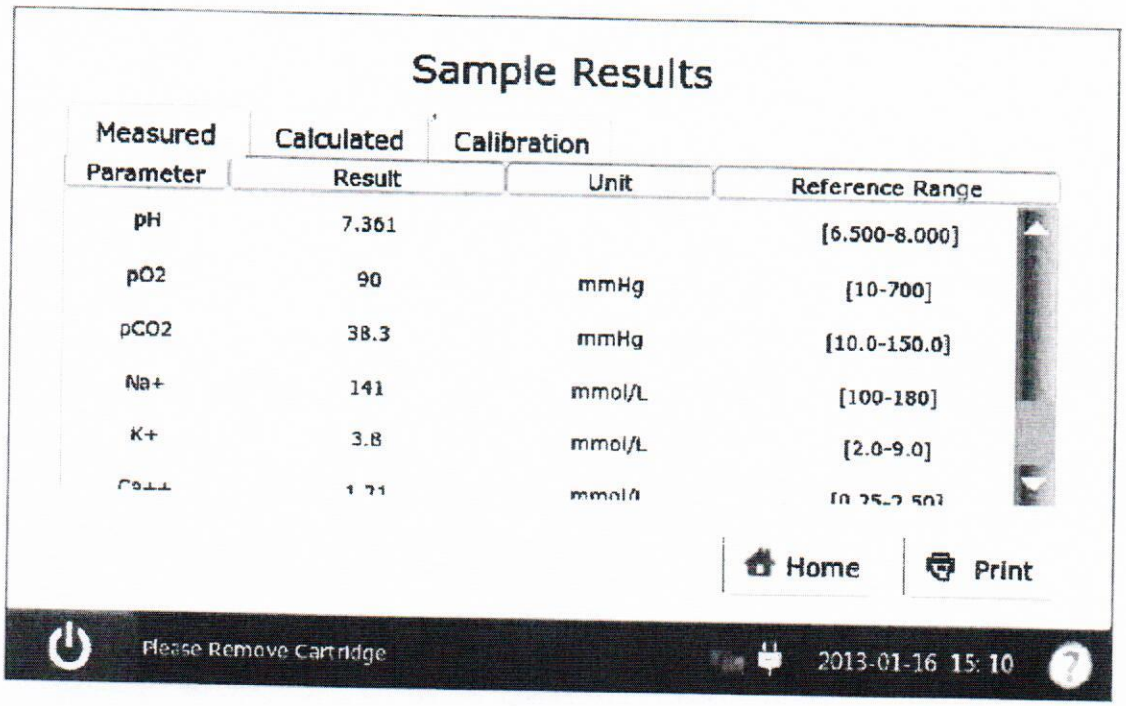
c)daca sistemul aspira proba apare urmatoarea imagine:



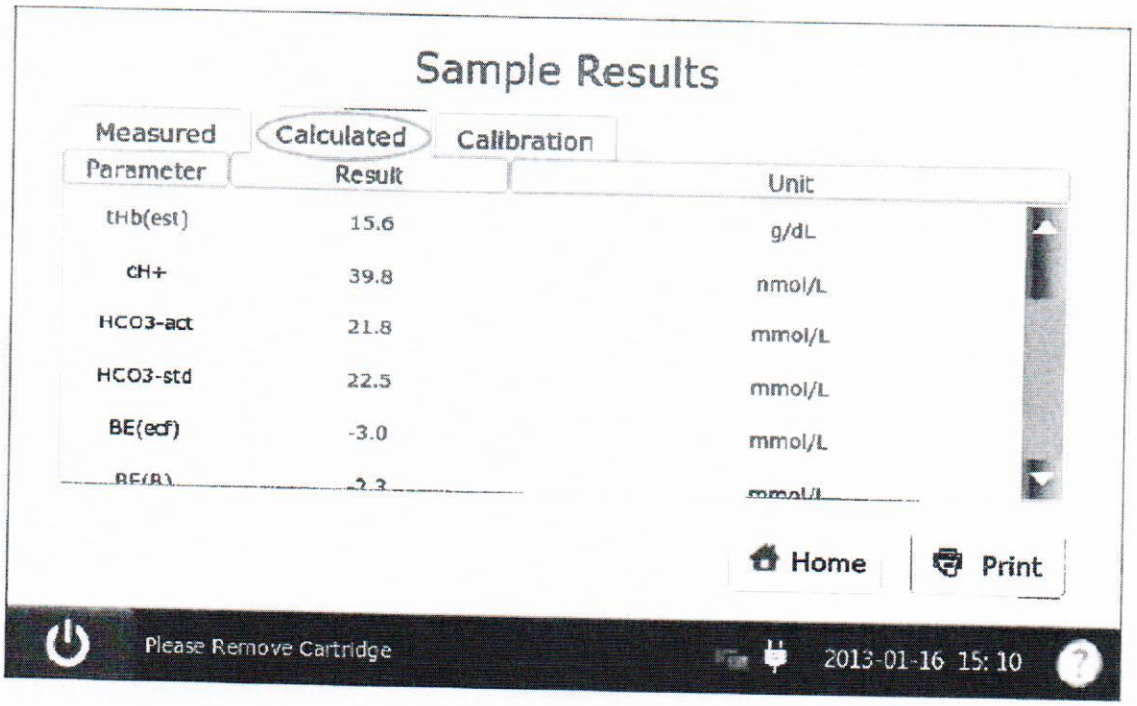
d)Daca sistemul analizeaza proba apare urmatoarea imagine :



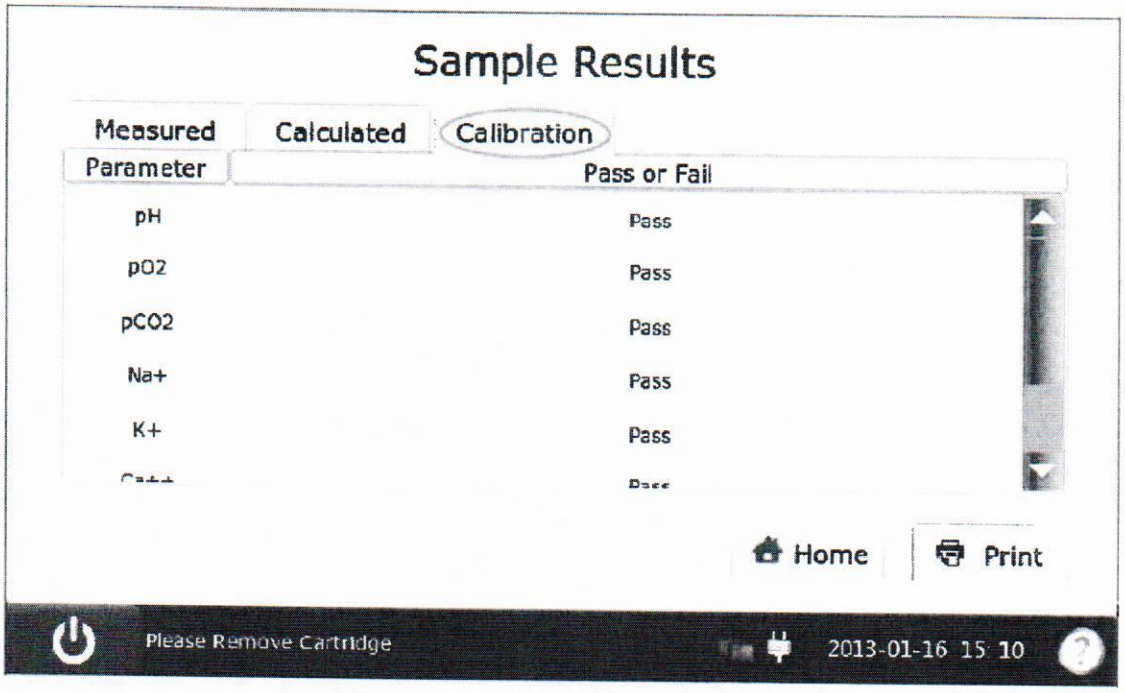
e)Daca testul este complet apare urmatoarea imagine:



11. Vizualizare rezultate . Rezultatele care apar in prima faza sunt cele pentru parametri masurati.Apasati "Calculated " pentru vizualizarea parametrilor calculati .



Apasati "Calibration" pentru a vedea rezultatele calibrarii.



12.Inlaturati cartusul folosit din aparat.

13.Apasati "Home "pentru a va intoarce la meniul principal.

Mai jos este un exemplu al buletinului de analiza :

```
        EDAN i15

System ID     201303200023
Report Type   Patient Sample Report
Sample Type   Arterial
Print Time    2012-03-20 15:20:00
Test Time     2012-03-20 15:10:00
Patient ID    88888
Operator ID   55555

Patinet Information
```

Tempature	37	℃
Sex	Female	
tHb	30	g/dL
FIO_2	20	
MCHC		g/dL
RQ		
Hb type	Adult	
Puncture site	LR (Left Radial)	
Bypass	Pump Off	
O_2 mode		
I/E Ratio	0/0	
Vent mode	None	

.....

Calibration Results

pH	Fail
pCO_2	Pass
pO_2	Pass
Na^+	Pass
K^+	Pass
Ca^{++}	Pass
Cl^-	Pass
Glu	Pass
Lac	Pass
Hct	Pass
Cre	Pass
BUN	Pass

Results for Measured Parameters

pH	---		
pCO_2	xxx		mmHg
pO_2	70		mmHg
Na^+	???		mmol/L
K^+	1.0	↓	mmol/L
Ca^{++}	200	↑	mmol/L
Cl^-	>		mmol/L
Glu	<		mmol/L
Lac	5	***	mmol/L

...

Results for Calculated Parameters

cH^+	1	nmol/L
pH(T)	1	

pCO_2(T)	1	***
pO_2(T)	1	>
HCO_3^-act	1	<
HCO_3^-std	1	
BE(ecf)	1	
Ca^{++}(7.4)	1	

...

Reference Ranges

pH	[7.35 - 7.45]	
pCO_2	[35.0 - 45.0]	mmHg
pO_2	[80.0 - 100.0]	mmHg
Na^+	[138.0 - 146.0]	mmol/L
K^+	[3.50 - 4.90]	mmol/L
Ca^{++}	[1.12 - 1.32]	mmol/L
Cl^-	[98 - 109]	mmol/L
Glu	[3.9 - 5.8]	mmol/L
Lac	[0.36 - 1.7]	mmol/L
Hct	[35 - 51]	%
Cre	[0.6 - 1.3]	mg/dL
BUN		



i15
Blood Gas and Chemistry Analyzer

EDAN



i15
Blood Gas and Chemistry Analyzer

Parameter	Reportable Range	Resolution	Measurement method
pH (pH units)	6.5 – 8.20	0.001	Potentiometric sensor
pO_2 (mmHg)	10 – 700	0.1	Amperometric sensor
pCO_2 (mmHg)	10 – 150	0.1	Potentiometric sensor
Na (mmol/L)	100 – 180	0.1	Potentiometric sensor
K (mmol/L)	2.0 – 9.0	0.01	Potentiometric sensor
Ca (mmol/L)	0.25 – 2.5	0.01	Potentiometric sensor
Cl (mmol/L)	65 – 140	0.1	Potentiometric sensor
Glu (mg/dL or mmol/L)	20 – 700\1.1 – 38.9	1/0.1	Amperometric sensor
Lac (mg/dL or mmol/L)	0.3 -20\ 2.7 – 180.2	0.01/0.1	Amperometric sensor
Hct (%PCV or Fraction)	10 – 75 0.10 – 0.75	1%/0.01	Conductance sensor



Specification

Throughput	Results in 1 minute after sample aspiration
Sample volume	120uL
Quality control	3 or 5 levels QC, External electronic simulator
Display	7-inch color LCD Display, 800*480
Interface	4 x USB 2.0 host, 1 x RS232, WLAN
Input device	Touch screen and barcode scanner
Power supply	100~240VAC,50/60Hz
Battery	4200mAh rechargeable lithium-ion battery, 50 samples continuous testing
Dimensions (W*H*D)	238*153*310 mm
Weight	3.65 KG
Operation Environment	10 ℃-31 ℃; %RH: 25%-80%; 700 -1066 KPa

Edan Instruments, Inc.

3/F – B, Nanshan Medical Equipment Park, Nanhai Rd 1019#, Shekou, Nanshan Shenzhen, 518067 P.R. China

Tel: +86-755-26898326 • Fax: +86-755-26898330 • www.edan.com.cn • Email: info@edan.com.cn

All rights reserved. Features and specifications are subject to change without notice.

CE

ENG-GB.8.QYN-15-V1.3-20130429

EDAN

LAN/Wi-Fi connectivity

Build-in Printer and USB Storage



Small and portable

- Small size (315*238*153mm)
- Light weight<4 Kg (including battery)
- Build-in high capacity rechargeable battery

Friendly User Interface

- Color LCD touch screen display
- "traffic light" indicator
- Build-in multimedia tutorials

Unique smart cartridge design

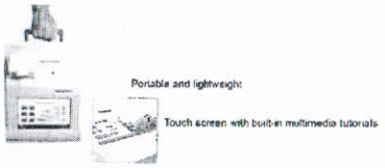
- Single use cartridge with multi tests
- Safety and Environment protection
- Long cartridge storage life at room temperature

Convenient operation, accurate and reliable results

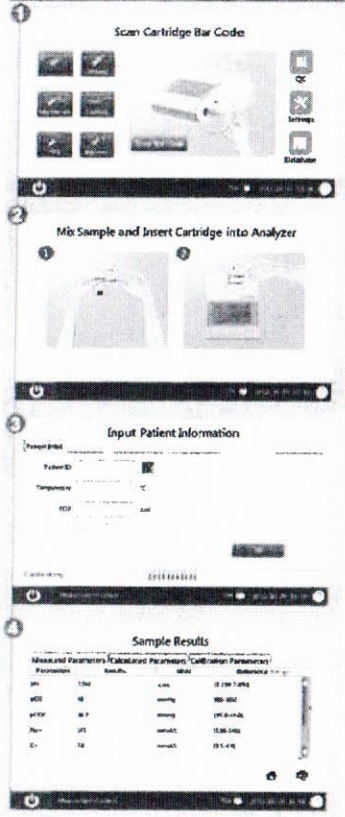
- Standby without consumption and complete maintenance free
- Fast, accurate, and convenient build-in auto calibration
- Auto sample aspiration assures convenience and reliability.

Powerful Data Management

- USB ports for data transfer
- 10,000 patient data storage
- Optional data management software
- Seamless integration with LIS/HIS through wired or wireless networking



Steps to operate:

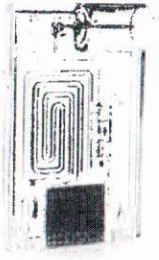


i15

Blood Gas and Chemistry Analyzer

Advanced cartridge technology

Smart cartridges (Five in One)



1.MLC:
Microchip liquid control technology can ensure the tightness and reaction speed of liquid flow to improve precision and accuracy, meanwhile it can achieve the miniaturization and maintenance free for analyzer.

2.MMM:
Microsensor multifunction membrane technology is the core technology to improve the high sensitivity and variety of tests

3.SAM:
Innovative sensor array microfluidics design can accurately measure the volume of sample and reagent to improve the precision and accuracy

4.AC:
Reliable analyzer auto-calibration provide multipoint calibration curve in factory and one-point check by enduser which can eliminate the error between different analyzers and tests

5.TR:
Adopting international accepted traceability of calibrator and quality control, analyzer can get highly comparable results with central lab.

Variety of test Cartridges

	pH	pCO_2	pO_2	Na	K	Cl	Ca	Hct	Glu	Lac
BG3	—	—	—							
BG8	—	—	—	—	—	—	—	—		
BG4	—	—	—	—	—	—	—	—		—
BG9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
BG10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Calculated values: HCO-act, HCO-std, BE(ecf), BE(B), BB(B), $ctCO_2$, sO_2(est), Ca++(7.4), AnGap, tHb(est), pO_2(A-a), pO_2(a/A), RI, pO_2/FIO2, pH+(T), pH(T), pCO_2(T), pO_2(T), pO_2(A-a)(T), pO_2(a/A)(T), RI(T), pO_2(T)/FIO2, Ca++(7.4)

Future menu in development: BUN/Urea & Creatinine, Coagulation test (ACT, APTT, PT), Immunoassay panels

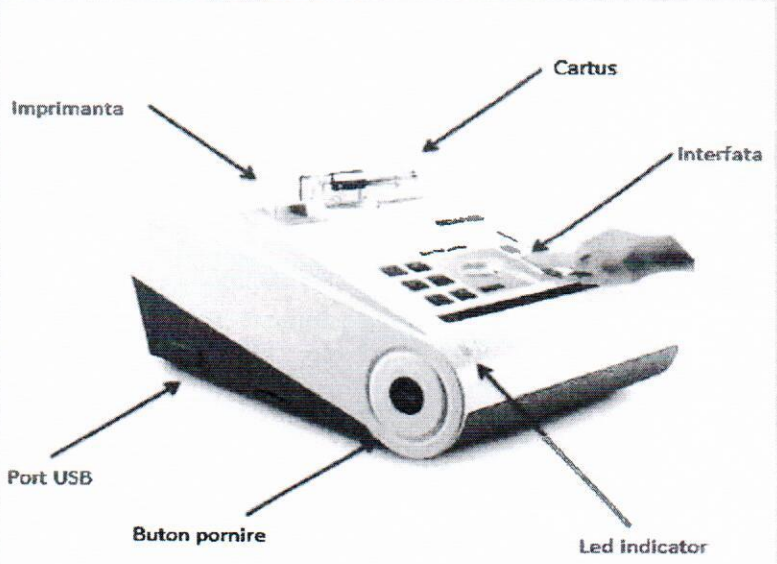
EDAN i15

- Analizor Gaze in Sange i15



EDAN i15

- Tehnologie avansata de control al calitatii asigura precizia si acurateatea rezultatelor , in acelasi timp asigurand lipsa mentenantei.
- Sistemul de membrane multifunctionale cu microsenzor asigura o senzitivitate ridicata si un nr mare de teste.
- Cititor cod de bare incorporat
- Senzor inovativ de masurare a volumului de proba si reagent .
- Calibrari automate



EDAN i15

- Mic si portabil
  Greutate sub 4 kg
  Acumulator intern
- Interfata usor de utilizat
  Ecran LCD
  Tutoriale
- Design unic al cartusului
  Cartus unic cu multipli parametri
  Stocare la temperatura camerei
  Termen de valabilitate crescut

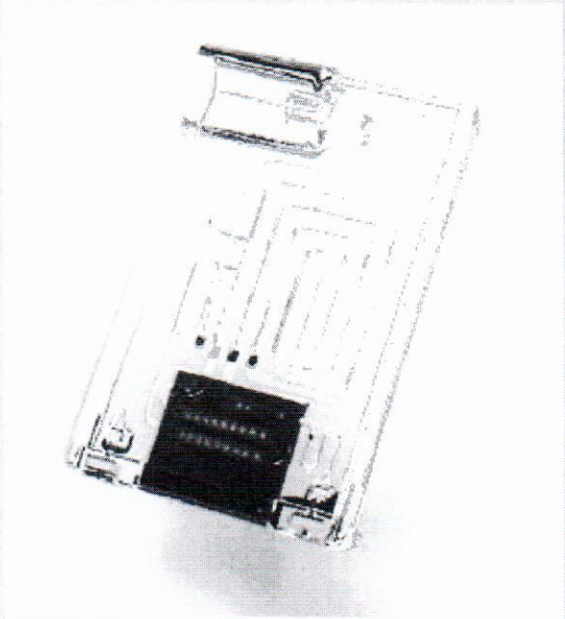
- Acuratete si rezultate de incredere
  Fara mentenanta si fara consum de reactivi in standby.
  Calibrare interna rapida si acuratete ridicata.
  Aspirarea automata a probei
- Managementul datelor
  Porturi USB
  Memorie 10.000 pacienti
  LIS/HIS si WiFi incorporat



EDAN i15

Parametri masurati

1. **pH**
2. **pCO_2**
3. **pO_2**
4. **Na**
5. **K**
6. **Cl**
7. **Ca**
8. **Glu**
9. **Lac**
10. **Hct**



Parametri calculati

1. **HCO_3-act**
2. **HCO_3-std**
3. **BE(ecf)**
4. **BE(B)**
5. **BB(B)**
6. **$ctCO_2$**
7. **sO_2(est)**
8. **Ca^{++}(7.4)**
9. **Angap**
10. **tHb(est)**
11. **pO_2(A-a)**
12. **pO_2(a/A)**
13. **RI**
14. **pO_2/FIO_2**
15. **cH+(T)**
16. **pH(T)**
17. **pCO_2(T)**
18. **pO_2(T)**
19. **pO_2(A-a) (T)**
20. **pO_2(a/A) (T)**
21. **RI (T)**
22. **$pO_2(T)/FIO_2$**

EDAN

EDAN INSTRUMENTS, INC.

Declaration of Conformity to Council Directive 98/79/EC

Manufacturer:	Edan Instruments, Inc. 3/F - B, Nanshan Medical Equipments Park, Nanhai Rd. 1019#, shekou, Nanshan Shenzhen, 518067 P.R. China
European Representative:	Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) Eiffestrasse 80 D-20537 Hamburg Germany
Product /Model:	Blood Gas and Chemistry Analyzer/ i15 Test Cartridge/BG8, BG3 Calibrant fluid pack/CP100, CP200, CP300
The accessories used together with the product is also in the scope of declaration	
Primary Accessory:	External electronic simulator/ i15-ES
EDMA[Name/Code]:	Blood Gas and Electrolytes/21 02 02 00 00 Calibrators Multicomponent/11 50 03 01 00 Other Multiple Parameter - Electrodes/Biosensors/11 30 04 90 00
Classification:	IVDD, Others, Self-Declaration
Conformity assessment Route:	Annex III

We herewith declare that the above mentioned product(s) meet the transposition into national law the provisions of Council Directive 98/79/EC of the European Parliament and of the Council of 27 October 1998 on in vitro diagnostic medical devices.
All supporting documentation is retained at the premises of the manufacturer.

Standards applied: EN 61010-1:2010, EN 61010-2-101:2002, EN 61326-1:2005, EN 61326-2-6:2006, EN 62304:2006, EN 62366:2008, EN 1041: 2008, IEC/TR 60878-2003, EN 980: 2008, EN ISO 18113-1:2009, EN ISO 18113-2:2009, EN ISO 18113-3:2009, MEDDEV.2.7.1:2009, IEC 60068-2-6:2007, IEC 60068-2-64:2008, IEC 60068-2-27: 2008, ISTA-2A , EN 13612:2002, EN 13640:2002, EN 13641:2002, EN ISO 15193:2009, EN ISO 15194:2009, EN ISO 17511:2003, EN 13975:2003, EN 14136:2004, EN ISO 15223-1:2012, EN 1041: 2008, ISO14971:2012

CE Mark CE

Start of CE-marking: 2013-7-10

Place, Date of Issue: ShenZhen, 2013.10.8

Signature:

[Name]Liu Yongying
Management Representative

Traducere din limba engleză

EDAN

EDAN INSTRUMENTS, INC.

Declarație de Conformitate
cu Directiva Consiliului 98/79/CE

Producător: Edan Instruments, Inc.
3/F-B, Nanshan Medical Equipments Park, Nanhai Rd. 1019#,
shekou, Nanshan Shenzen, 518067, Republica Populară Chineză

Reprezentant european: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europa)
Eiffestrasse 80 D-20537 Hamburg, Germania

Produs/Model: Analizor chimie şi gaze sanguine / i15
Cartuş test / BG8, BG3
Pachet fluid calibrant / CP100, CP200, CP300
Accesoriile utilizate împreună cu produsul se află, de asemenea în obiectul declarației

Accesoriu primar: Simulator electronic extern/ i15-ES

EDMA (Denumire/ Cod): Gaze sanguine şi Electoliți/ 21 02 02 00 00
Componente multiple calibrator/ 11 50 03 01 00
Alți electrozi / biosenzori parametri multipli / 11 30 04 90 00
Clasificare: IVDD, Altele, Autocertificare
Parcurs evaluare conformitate: Anexa III

Prin prezenta declarăm că produsele menționate mai sus întrunesc condițiile impuse de lege, prevederile Directivei Consiliului 98/79/CE a Parlamentului European şi ale Consiliului, din 27 octombrie 1998, sau dispozitive medicale de diagnosticare in vitro,
Toate documentele justificative sunt reținute la sediul producătorului.

Standarde aplicate: EN 61010-1:2010, EN 61010-2-101:2002, EN 61326-1-:2005, EN 61326-2-6:2006, EN62304:2006, EN 62366:2008, EN 1041:2008, IEC/TR 60878-2003, EN980: 2008, EN ISO 18113-1:2009, EN ISO 18113-2:2009, EN ISO 18113-3:2009, MEDDEV.2.7.1: 2009, IEC 60068-2-6:2007, IEC 60068-2-64:2008, IEC 60068-2-27:2008, ISTA-2A, EN 13612:2002, EN 13640:2002, EN 13641:2002, EN ISO 15193:2009, EN ISO 15194:2008, EN ISO 17511:2003, EN 13975:2003, EN 14136:2004, EN ISO 15223-1:2012, EN 1041:2008, ISO 14971:2012

Semn CE **CE**
Începerea marcajului CE: 10.07.2013
Locul, data emiterii: ShenZhen, 08.10.2013
Semnătură: */Semnătură ilizibilă/*
Nume: Liu Yongying
Reprezentant management

Subsemnata, Oprea Elena, interpret şi traducător autorizat pentru limba engleză în temeiul autorizației nr. 17301/2008, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba engleză in limba română, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni şi că, prin traducere, înscrisului nu i-a fost denaturat conținutul şi sensul.

ELENA OPREA
MINISTERUL JUSTIȚIEI
Aut.Nr. 17301/2008
TRADUCĂTOR AUTORIZAT

Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
(0040) 356 463 788
(0040) 356 463 789

Email office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

CATRE ,

SPITALUL CLINIC JUDETEAN DE URGENTA ARAD

OFERTA

NEGOCIERE FARA PUBLICAREA PREALABILA A UNUI ANUNT DE PARTICIPARE

Invitaţia de participare nr. 17149/06.05.2020

" Achizitionare echipamente medicale 3 loturi "

PROPUNERE TEHNICA

SOCIETATEA COMERCIALA RO 26593793 HEALTHTIM S.R.L. J35/342/20 TIMISOARA - ROMANIA

Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789
Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

SPECIFICATII TEHNICE

LOT nr.3

SISTEM DE INCALZIRE SANGE

MODEL/TIP: SISTEM DE INCALZIRE SANGE– SNH10

Cantitate : 8 buc PRODUSE IN STOC LIVRARE SI INSTALARE IN MAXIM 48 ORE

PRODUCATOR/TARA: Producator: SINO MEDICAL-DEVICE TECHNOLOGY – China

CARACTERISTICI	DA	NU	OBSERVATII
Caracteristici tehnice sistem de incalzire sange: - Sa fie destinat incalzirii produselor din sange, solutiilor perfuzabile, alimentatie Incalzirea sa fie electrica - Sa prezinte tehnologia One-touch-control - Sa aiba senzor de temperatura integrat - Sa afiseze temperatura reala a mansonului de incalzire - Manson de incalzire disponibil pentru tuburi de perfuzoare cu diametrul intre4-7 mm - Construit din material bio-compatibil - Alarma optica si acustica in caz de situatii anormale - Lungimea mansonului de incalzire de maxim 1500 mm - Greutate maxima 750 gr - Alimentare 240 V - Consum 60 Watt - Cablul de alimentare cu lungime minima de3 m - Clasa I de siguranta si izolare - Sa nu necesite consumabile compatibile doar cu sistemul de incalzire, sa poata fi folosite trusele de perfuzie standard.	**DA**		Conform Manual de utilizare anexat , fisa tehnica si pag catalog
CONDITII DE GARANTIE SI SERVICE o Durata perioadei de garantie minim: 24 luni de la data instalarii o Timp maxim de interventie: 48 de ore de la solicitare la sediul beneficiarului o Asigurare piese de schimb conform legislatiei in vigoare	**DA**		Declaratie atasata
CONDITII DE SERVICE POST – GARANTIE	**DA**		Declaratie atasata

Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon. (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789
Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals accesorii si consumabile medicale

CARACTERISTICI	DA	NU	OBSERVATII
Durata perioadei de post – garantie: 10 ani			

- **Produsele ofertate corespund in detaliu caietului de sarcini si sunt produse noi de ultima generatie, iar in demonstrarea propunerii tehnice au fost anexate documente suport(brosuri producator,specificatii tehnice producator,manuale de utilizare, cataloage, etc)**
- **Produsele ofertate au certificate de conformitate, aviz de functionare si sistemul de management al calitatii, eliberate de organisme acreditate**
- **Produsele vor fi livrate in ambalajul original al producatorului, pe care va fi inscriptionat, denumire produs,marcaj CE, data fabricatiei, nr.lot, serie produs si conditii de pastrare conform recomandare producator**
- **Produsele ofertate de societatea noastra indeplinesc conditiile de service si garantie, conform solicitarii din caietul de sarcini.**

Subsemnata declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca autoritatea contractanta are dreptul de a solicita,in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor,orice documente doveditoare de care dispun.

Timisoara
08.05.2020

SC HEALTHTIM SRL

SOCIETATEA COMERCIALA RO 28593783 HEALTHTIM S.R.L. J35/342/2010 TIMIŞOARA ROMÂNIA

Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789

Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

OPERATOR ECONOMIC
SC HEALTHTIM SRL

DECLARATIE

Subsemnata,Burduhos Petronela, reprezentant imputernicit **al SC HEALTHTIM SRL** cu sediul in Timişoara, str. Albinelor nr.73, judeţ Timiş,in calitate de ofertant unic(cu oferta individuala) la procedura "Negociere fara publicarea prealabila", conform invitatie nr. **17149/ 06.05.2020** , pentru atribuirea unui contract având ca obiect "***Achizitionare echipamente medicale 3 loturi - Lot 1: Injectomat, Lot 2: Analizor gaze si electroliti Astrup+ Teste Astrup+ Butelii gaz, Lot: 3 Sistem incalzire sange, cod unic achizitie: 3519879 _2020_PAAPD1139499 ***", Cod CPV: 33100000-1 Echipamente medicale (Rev.2); 51421000-2 Servicii de reparare si intretinere a echipamentului medical (Rev .2); 51410000-9 Servicii de instalare echipament medical (Rev.2); 80320000-3 Servicii de formare profesionala in domeniul medical (Rev.2);;, **organizata de SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA ARAD, la data de 08.05.2020** , declar pe propria raspundere, sub sanctiunea excluderii din procedura si sub sanctiunile aplicate faptei de fals in acte publice,ca indeplinesc criteriile de calificare astfel cum au fost solicitate in caietul de sarcini ,dupa cum urmeaza:

- **Produsele ofertate corespund in detaliu caietului de sarcini si sunt produse noi de ultima generatie, iar in demonstrarea propunerii tehnice au fost anexate documente suport(brosuri producator,specificatii tehnice producator,manuale de utilizare, cataloage, etc)**
- **Produsele ofertate au certificate de conformitate, aviz de functionare si sistemul de management al calitatii, eliberate de organisme acreditate**
- **Produsele vor fi livrate in ambalajul original al producatorului, pe care va fi inscriptionat, denumire produs,marcaj CE, data fabricatiei, nr.lot, serie produs si conditii de pastrare conform recomandare producator**
- **Produsele ofertate vor fi livrate in conditiile impuse in caietul de sarcini si contractul anexat acestei proceduri , declarand totodata ca ne asumam contractul propus in cadrul procedurii .**
- **Produsele ofertate de societatea noastra indeplinesc conditiile de service si garantie, conform solicitarii din caietul de sarcini.**
- **Pretul ofertat este cel la destinatia finala si include transportul,taxe, instalare, instruire personal, conform solicitarii din caietul de sarcini.**

Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789

Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

Garantie , livrare , instalare , punere in functiune , service in sarcina furnizorului
1. SERVICE ÎN GARANTIE
Livrarea produselor in maxim 48 ore de la comanda ferma.
Perioada de garantie : - 24 de luni.In certificatul de garantie vor fi mentionate seria, anul fabricatiei si denumirea producatorului.
Service-ul este asigurat prin specialisti instruiti si autorizati de producator, cu un sistem de management al calitatii implementat EN ISO 9001: 2015, certificat de un organism acreditat
Timp maxim de interventie: **24 ore**, pe cheltuiala furnizorului, iar in eventualitatea unei defectiuni ne obligam sa remediem defectiunile in termen de maxim **48 de ore**
Componentele inlocuite in perioada de service vor beneficia de **garantie 24 luni**
2. SERVICE POSTGARANTIE
Asigurarea service-ului postgarantie pentru o durata **de 10 ani**
Timp maxim de interventie: **24 ore**
4. SCOLARIZARE
Training: O instruire (dupa instalare) pe o perioada de minim **2 zile** ,pe cheltuiala furnizorului,
personal medical
personal tehnic

Ne angajăm să mentinem această ofertă valabilă pana la data de 10.08.2020 *şi* ea va ramane obligatorie pentru noi şi poate fi acceptată oricand inainte de expirarea perioadei de valabilitate.

Subsemnata declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca autoritatea contractanta are dreptul de a solicita,in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor,orice documente doveditoare de care dispun.

Data completarii
08.05.2020

SC HEALTHTIM SRL

Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789
Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

OPERATOR ECONOMIC
SC HEALTHTIM SRL

Către: **SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA ARAD**

DECLARATIE

Subsemnata,Burduhos Petronela. reprezentant împuternicit al SC HEALTHTIM SRL în calitate de ofertant la procedura "Negociere fara publicarea prealabila", conform invitatie nr**17149/ 06.05.2020** , pentru atribuirea unui contract având ca obiect "***Achizitionare echipamente medicale 3 loturi - Lot 1: Injectomat, Lot 2: Analizor gaze si electroliti Astrup+ Teste Astrup+ Butelii gaz, Lot: 3 Sistem incalzire sange, cod unic achizitie: 3519879 _2020_PAAPD1139499 ***", Cod CPV: 33100000-1 Echipamente medicale (Rev.2); 51421000-2 Servicii de reparare si intretinere a echipamentului medical (Rev .2); 51410000-9 Servicii de instalare echipament medical (Rev.2);

80320000-3 Servicii de formare profesionala in domeniul medical (Rev.2);;, **organizata de SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA ARAD, la data de 08.05.2020,** în nume propriu, declar că sunt de acord cu toate prevederile si anexele **Contractului Acord Cadru de furnizare si Subsecvent,** publicat în cadrul prezentei proceduri de atribuire şi ne obligăm să respectăm toate obligaţiile menţionate în conţinutul acestora.

Totodata prin prezenta confirmăm că:

a) Produsele ofertate, menţionate în anexa îndeplinesc toate cerinţele şi condiţiile minime de calitate menţionate în caietul de sarcini

b) Operatorul economic ofertant îndeplineşte şi îşi asumă toate cerinţele şi condiţiile caietului de sarcini -livrare, ambalare, etichetare, transport şi asigurare pe timpul transportului, – atribuţiile şi responsabilităţile părţilor, -documente ce trebuie furnizate, -recepţia produselor)

c) Termen de livrare a produselor si asumarea cantitatilor ce fac obiectul acestui contract sunt conform anexa

d) Valabilitate oferta 10.08.2020

Declarăm că deţinem resursele umane, tehnice şi materiale necesare îndeplinirii contractului.

Declarăm că la elaborarea ofertei am ţinut cont de reglementările naţionale şi comunitare incidente aplicabile în domeniile protecţiei mediului, social şi disciplina muncii şi pe care ne angajăm să le respectăm pe parcursul îndeplinirii contractului.

Subsemnatul, declar pe propria răspundere că informaţiile de mai sus sunt complete şi corecte în fiecare detaliu şi înţeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita în scopul verificării şi confirmării acestora orice documente doveditoare.

Semnătura ofertantului.
Numele şi prenumele semnatarului BURDUHOS PETRONELA

Capacitate de semnătură ADMINISTRATOR

Data
08.05.2020

Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789

Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

ANEXA

Nr. crt	Denumire produse	Cant. Solicitata	IN STOC	Termen de livrare	Garantie produs
1	**Injectomat**	7	**Produs in STOC**	**24 -48 ORE de la primirea comenzii ferme**	**24 luni**
2	**Analizor gaze si electroliti Astrup + Teste Astrup 1 cut + Butelii gaz 5buc**	1	-	**Max 5 zile de la primirea comenzii ferme**	**24 luni**
3	**Sistem de incalzire sange**	8	**Produs in STOC**	**24 -48 ORE de la primirea comenzii ferme**	**24 luni**

Subsemnatul, declar pe propria răspundere că informațiile de mai sus sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita în scopul verificării și confirmării acestora orice documente doveditoare.

Semnătura ofertantului.
Numele și prenumele semnatarului

BURDUHOS PETRONELA

Capacitate de semnătură

ADMINISTRATOR

Data
08.05.2020

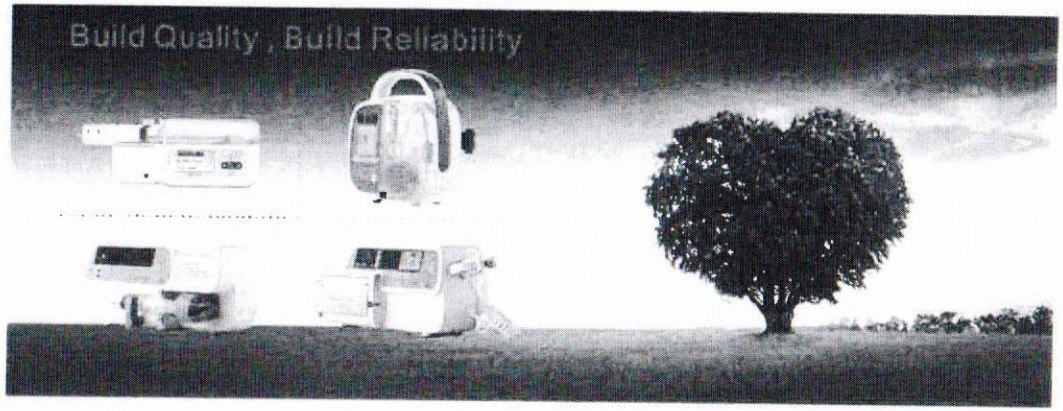


SINO MDT

Care your concern

0123

The World-class Quality Medical Pumps



Sino Medical-Device Technology Co., Ltd.

Add: 6th Floor, Building 15, No.1008, Songbai Road, Nanshan District, Shenzhen, P.R. China

Tel: +86 755 26755692 Fax: +86 755 26755687 Zip: 518055

Http://www.sinomdt.com Email: info@sinomdt.com

Hotline: (+86)4008 860121

This document is for reference only, please refer to product user manual for detail, products update without notice.

(V3.4)

Sino Medical-Device Technology Co., Ltd.

www.sinomdt.com



Sino Medical-Device Technology Co., Ltd (SINOMDT) located in Shenzhen, is a National high-tech company in China, and famous in medical pumps sector and other medical devices.

SINOMDT invest more than 15% annual revenue and 1/3 of all staff engaged in R&D, has powerful R&D capabilities in the medical devices industry. In the field of medical pumps has been authorized 1 PCT, 5 national invention patents and around twenty utility model and design patents, has more than twenty types of medical pumps, including syringe pumps, infusion pumps, nutrition pumps, infusion monitoring system, and the first infusion station systems in China.

SINOMDT uphold the "Build quality, Build reliability" concept, the goal is to become a world-class medical device manufacturer, the company has passed ISO13485 and ISO9001, a number of products has CE certificate issued by TUV SUD, with an annual output ability to tens of thousands of high-quality medical pump. Up to now, SINOMDT's products have been serving more than 70 countries and regions, and obtain the trust of customers around the world.

SN-50C6
SN-50C66(R)
Syringe Pump





SN-50C6T
SN-50C66T(R)
Syringe Pump

SN-50F6
SN-50F66(R)
Syringe Pump





SN-50T66
SN-50T66(R)
Syringe Pump

SN-T1(R)
SN-T2(R)
SN-T3
Syringe pump





SN-1500H(R)
Infusion pump

SN-2000V(R)
Infusion pump
(Half-extrusion)

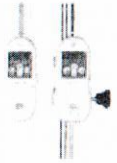




SN-1600V(R)
Infusion pump

SN-1800V(R)
Infusion pump

SN-H10
Infusion Warmer

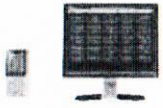




SN-600N(R)
Enteral Nutrition Pump

Infusion Station





SN-M100
Infusion Monitoring
System

SINO MDT

Care your concern

SN-50C6/SN-50C66(R) Syringe Pump

CE 0123

SN-50C66R supports wireless communication function

Easy to use, high quality syringe pump

Accurate: Calibrating automatically, compatible with all brands of syringes

Stable: Quality parts and rigorous manufacturing process management secure stability

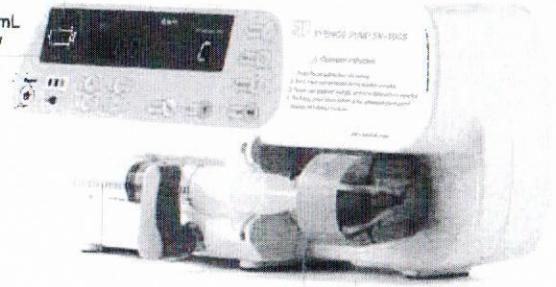
Convenient: Openable slider hook accounts for accessible to clamp the syringe plunger

Smart: With built-in wireless communication module, provides smart networking and management function (SN-50C66R)

Syringe status indicator

Indicating the syringe installation and injection status intuitively

Identifying 5/10/20/30/50mL syringe size automatically



Syringe calibration

1) Technology of patented invention ensures the injection accuracy for all brands of syringes.
2) Calibratable function leads to high degree of accuracy during the whole life cycle of the pump.

Openable slider hook

Easy installation

The above features applicable for all modes of syringe pumps.

SN-50C6T/50C66T(R) Syringe Pump

CE 0123

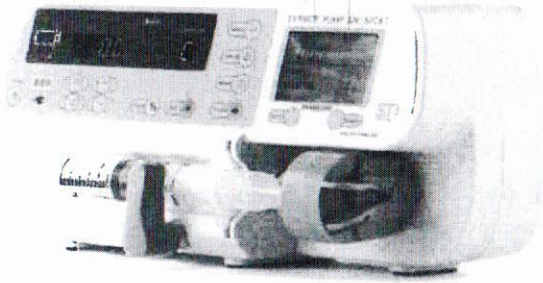
SN-50C66R supports wireless communication function

Weight-mode LCD screen

1.Calculating the delivery rate quickly and accurately
2.It can be used as SN-50C6 if close the screen

Drug library is optional

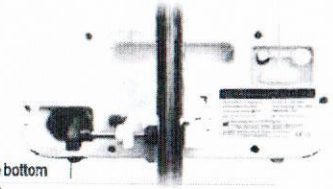
Support 14 languages



RS232 interface, 12V DC interface, Nurse calling interface

Portable structure

Easy-carried



Anti-slip mat at the bottom

Stable to placement

Multi-direction clamp for fixation

Vertical pole installation



Multi-direction clamp for fixation

Horizontal pole installation

SINO MDT

Care your concern

SN-50F6/SN-50F66(R) Syringe Pump

CE 0123

SN-50F66R supports wireless communication function

Easy to use, high quality syringe pump

Accurate: Calibrating automatically, compatible with all brands of syringes

Stable: Quality parts and rigorous manufacturing process management secure stability

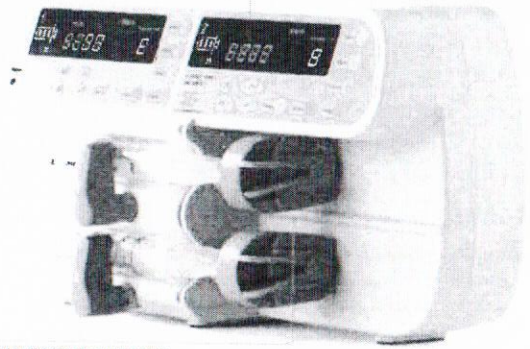
Convenient: Openable slider hook accounts for accessible to clamp the syringe plunger

Energy saving: Sleeping mode is available to either idle channel

Smart: With built-in wireless communication module, provides smart networking and management function (SN-50F66R)

Idle channel sleeping mode

Saving battery, no interference with the other channel



Multi-direction clamp for fixation

Dual-channel

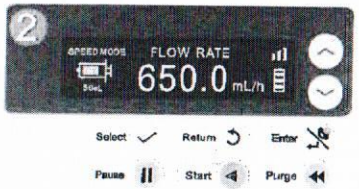
Dual color design distinguishes the two channels easily

SN-50T66(R) Syringe Pump

CE 0123

SN-50T66R supports wireless communication function

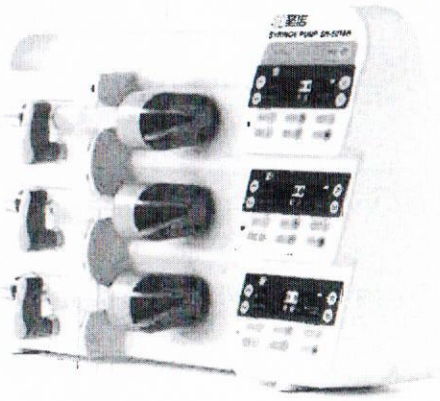
OLED high definition and brightness display



Providing "Flow Rate" "Time" and "Body Weight Mode"

Portable design

Easy-carried



Triple-channel

Syringe and operation panel are located on the same level to provide accessibility.

SINO MDT

Care your concern

SN-T1(R)/T2(R)/T3 Syringe Pump

CE 0123

SN-T2R syringe Pump support wireless connection

Portable design, <500g!

Portable: <500g, easy to carry with patient

Flexible: Support 5mL/10mL/20mL/30mL/50mL/60mL syringes

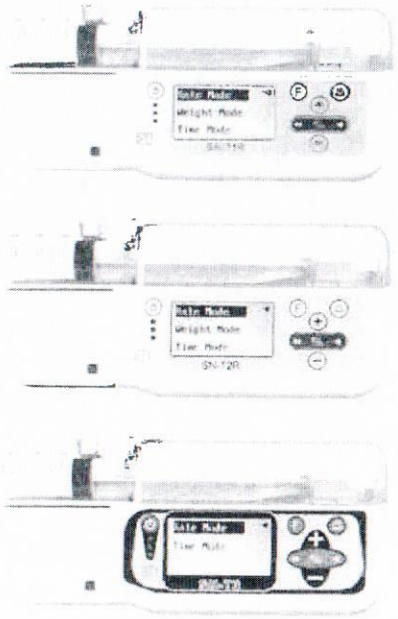
Powerful: Work in Speed Mode, Time Mode, Body Weight Mode, and option for Drug Library, PCA Function

Druable: Battery is more durable for 8 hours

Intelligent: Support syringe calibration, support wireless connection

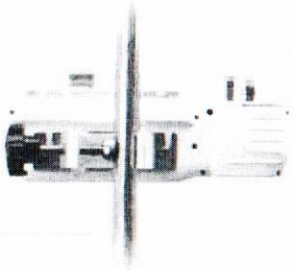
Safe: With pressure and displace ment sensor, Press-to-Lock keyboard, injection more safe

Easy to install, easy to use



Small, Light, Portable!





Detachable fixation clamp

SINO MDT

Care your concern

SN-1500H(R) Infusion pump

CE 0123

SN-1500HR supports wireless communication function

Easy to use, high quality infusion pump

Elegant: Horizontal structure, effectively prevent liquid penetration into the pump; it can be fixed on the pole, or placed on the desk.

Accurate: Smart pulsation compensation, the actual flow rate is more uniform, the infusion process more comfortable

Comfortable: The heating function makes the infusion comfortable and accurate.

Quiet: Top quality driving motor, less vibration, lower noise

Secure: Dual-CPU monitoring, more secure

Humanization: Night working lamp, humanization design

Convenient: Four types of infusion mode, convenient for operation.

Smart: With built-in wireless communication module, provides smart networking and management function (SN-1500HR)



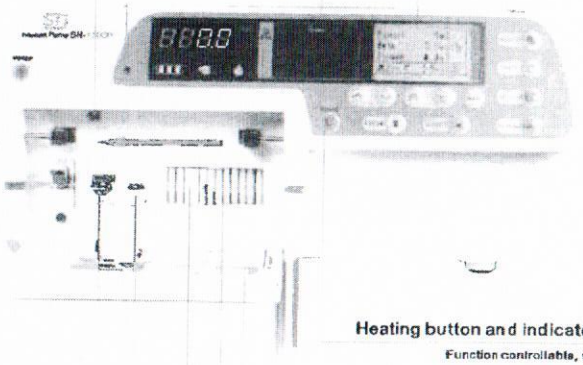
Lamp inside the pump

Environment light detection

Highlight alarm display

Drip sensor

High definition LCD display



Heating button and indicator light

Function controllable, visualized

Heating function

Comfortable, ensuring accuracy

Top quality driving motor

Less vibration, lower noise

Smart pulsation compensation

Constant flow rate, comfortable

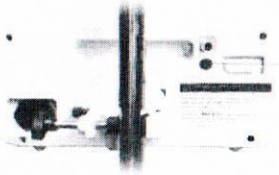
Bubble sensor

Ultrasonic detection, high sensitivity

Calling nurse interface

Pressure sensor

Three levels of pressure options



External DC power interface

SINO MDT

Care your concern

SN-1600V(R) Infusion Pump

CE 0123

Smart SPACE Infusion Pump

Accurate: Patent algorithm on smart pulsation compensation, more accurate and stable

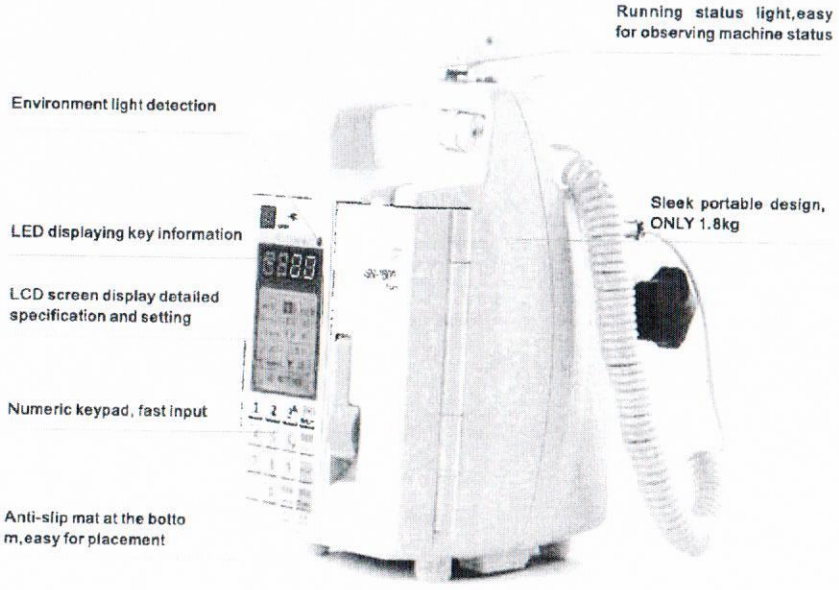
Quiet: Top quality driving motor, less vibration, lower noise

Safe: Dual-CPU monitoring, more secure

Convenient: Support speed mode, drip mode

Endurance: Battery endurance more than 8 hours (at 25ml/h)

Smart: Support wireless communication,smart wireless management (SN-1600VR)



SN-1800V(R) Infusion Pump

CE 0123

Smart SPACE Infusion Pump

Accurate: Patent algorithm on smart pulsation compensation, more accurate and stable

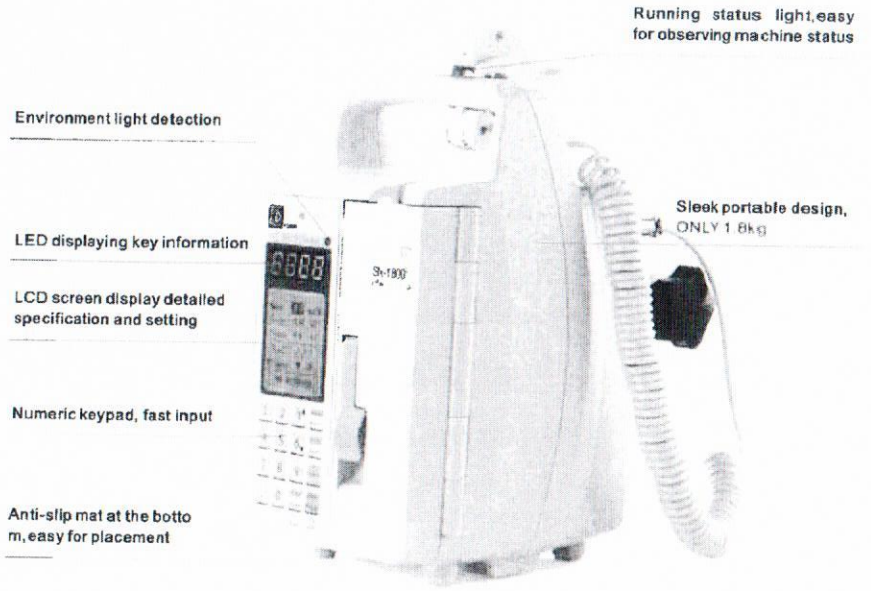
Quiet: Top quality driving motor, less vibration, lower noise

Safe: Dual-CPU monitoring, more secure

Powerful: Support speed mode,drip mode, body weight mode,time mode and infusion plan

Endurance: Battery endurance more than 8 hours (at 25ml/h)

Smart: Support wireless communication,smart wireless management (SN-1800VR)



SINO MDT

Care your concern

SN-2000V(R) Infusion Pump

Half-extrusion works, the infusion material damage less

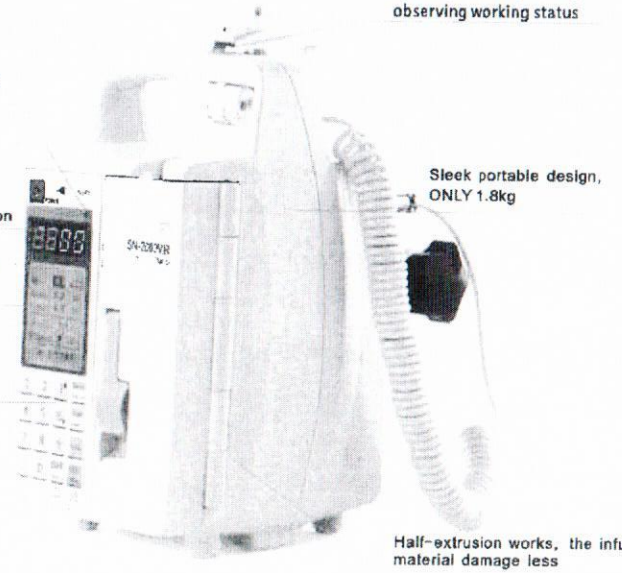
Safe: Half extrusion works, the infusion material damage less

Accurate: Patent algorithm on smart pulsation compensation, more accurate and uniform

Smart: Support wireless communication, smart wireless management (SN-2000VR)

Humane: Night-time lighting, considerate human design

Convenient: Five infusion mode, easy to use



SN-600N(R) Enteral Nutrition Pump

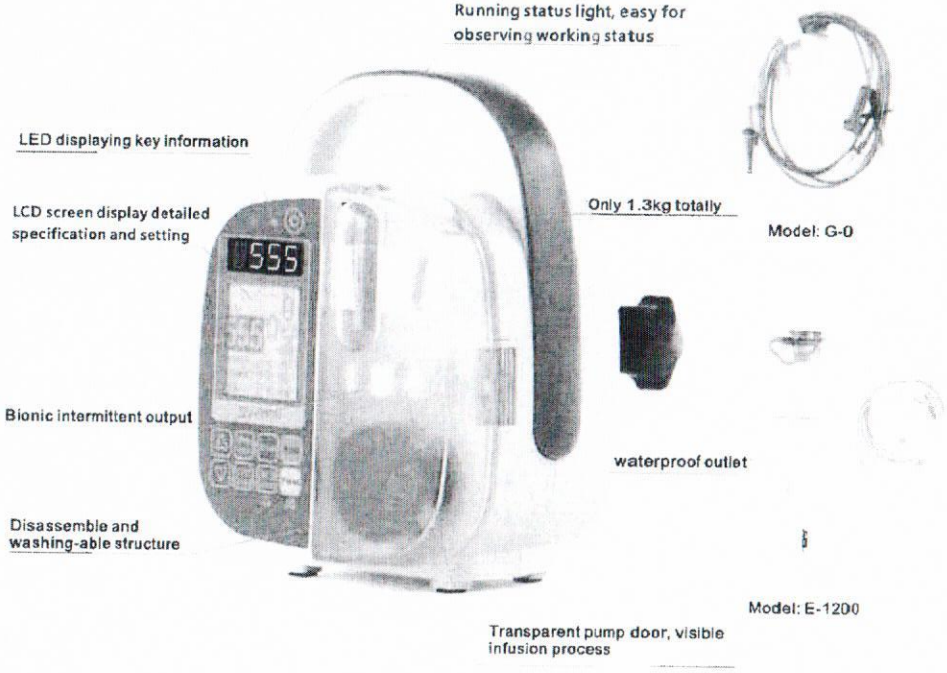
Transparent pump door, visible infusion process

Convenient: Transparent pump door; The cam can be detached for clean

Compact: Elegant streamline design, weight only 1.3kg

Safe: Status light on top, flow rate can be calibrated, waterproof outlet

Smart: Bionic intermittent output, wireless communication, adjustable alarm sounds



SINO MDT

Care your concern

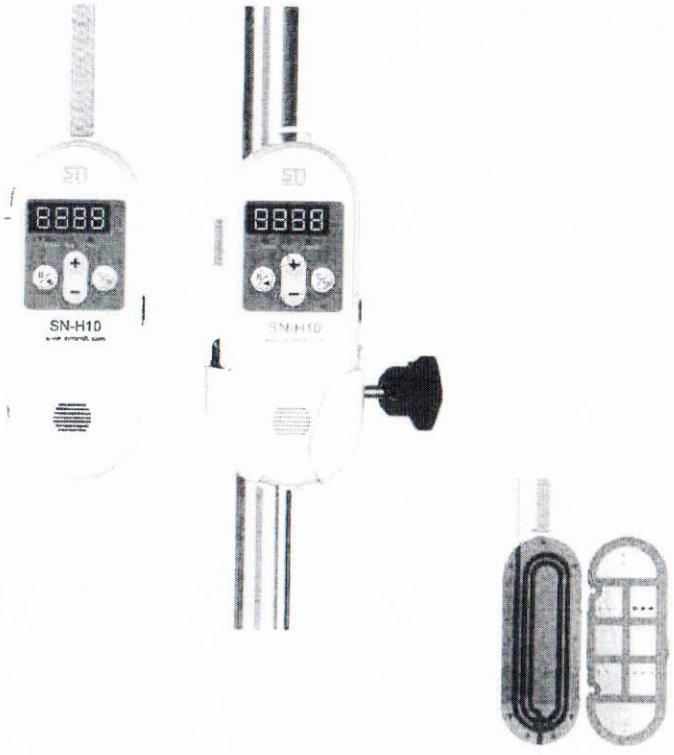
SN-H10 Infusion Warmer

CE 0123

Intelligent control the temperature

Safe: CPU control, real-time show temperature, alarm at abnormal, accurate and safe

Intelligent: Use 2 set of independent temperture sensor to ensure work safely



SN-U1 Infusion Stand

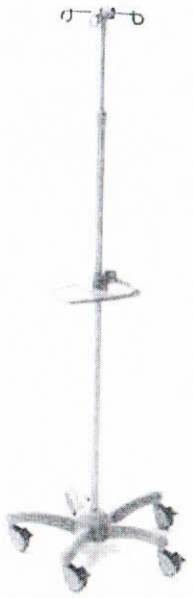
Elegant design, stainless steel quality, for High quality stainless steel, beautiful and durable, height adjustable single hand

Quality: Stainless steel pipe never rust, and antiaging materials for long service life

Smart: Knob for single hand adjust the height of the infusion stand

Flexible: Foot wheel with brake function

Longer: The lower bracket tube length is longer than the average length



SN-U1
Infusion Stand

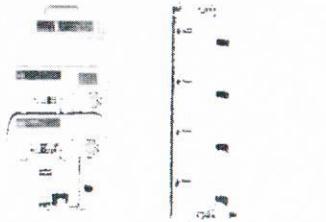
SINO MDT

Care your concern

Infusion Station/Infusion Stand

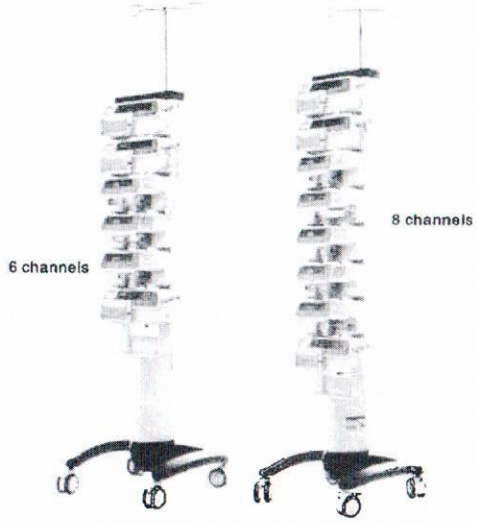
Integrate Infusion and Syringe Pumps into One System

Safe: Power supplied by one unified power cord, more secure
Convenient: Easy to install, convenient for operation and maintenance
Centralized: Up to 8 pumps can be installed in one system, save space greatly(4/5/6/7 pumps for option)
Multi-functional: With infusion pothook, support different infusion equipments at the same time
Economical: compact design, compatible with a variety of infusion supports, significantly reduce the cost



SN-U4A Infusion Station

Light design(Without pumps and stand)



SN-U6/SN-U8 Infusion Station

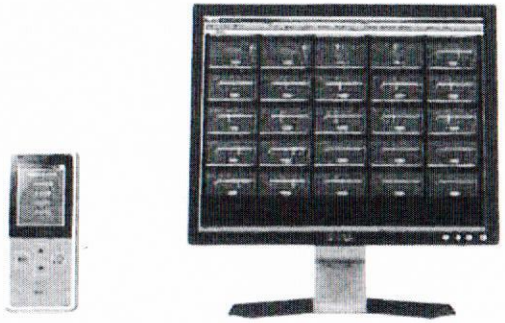
Elegant design(Without pumps)

SN-M100 Infusion Monitoring System

Intelligent Infusion Monitoring System

Intelligent: Real-time intelligent monitoring, easy to master infusion state
Powerful: Managing up to 500 syringe pumps or infusion pumps at the same time
Accessable: Wireless communication, easy access to each patient-bed
Convenient: Graphical user interface, easy for remote monitoring

In the past, you have to shuttle in a number of patient-beds from time to time to get the latest infusion state of each pump, but now, you can simply glance at the monitor or the handset, and everything is under your eyes!

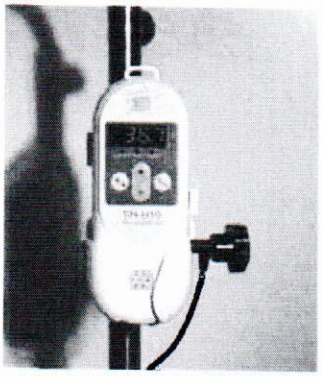


Parts of the system: central station, monitor, handset, routing node, syringe pump / infusion pump

FISA TEHNICA

SISTEM DE INCALZIRE SANGE– SNH10

PRODUCATOR/TARA: Producator: SINO MEDICAL-DEVICE TECHNOLOGY – China

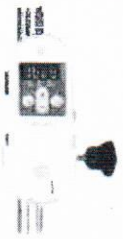


Conceput pentru incalzirea sangelui din perfuzie, dar si a altor fluide din domeniile: dializa, hemofilie, urologie.
Programe de temperatura: 35-42°C
Ecran cu afisare LED
Canelura speciala pentru insertie rapida.
Timp de incalzire a fluidului sub 2 minute

Specificatii tehnice:

Afisaj	LED
Programe de functionare temperatura	35-42°C
Temperatura recomandata	30-36°C
Pas de reglare temperatura	0.1°C
Setare unitate de masura	°C/°F
Precizie control temperatura	1°C
Timp de incalzire	< 2 min.
Timp de functionare	24 ore/zi
Alarme	Temperatura ridicata Temperatura scazuta Eroare sistem Usa deschisa
Dimensiuni	77x178x37mm
Greutate	0.25kg
Alimentare	230/240 V

Specificatii livrare:

1		**Incalzitor perfuzie SN-H10**	1
2		**Suport pentru stativ perfuzie**	1
3		**Cablu alimentare**	1
4		**Manual de utilizare**	1



TÜV SÜD ■ CERTIFICAT ■ CERTIFICADO ■ СЕРТИФИКАТ ■ 認證證書 ■ CERTIFICATE ■ CERTIFIKAT

TÜV SÜD Management Service

CERTIFICATE

The Certification Body
of TÜV SÜD Management Service GmbH

certifies that

Sino Medical-Device Technology Co., Ltd.

6th Floor, Building 15, No.1008, Songbai Road, Nanshan District
Shenzhen, P.R. China
Post Code: 518055

Unified social credit code / Organization code:

91440300792194919

has established and applies
a Quality Management System for

including the sites and scope of application see enclosure.

An audit was performed, Report No. **70796039**.

Proof has been furnished that the requirements
according to

ISO 9001:2015

are fulfilled.

The certificate is valid from **2018-11-09** until **2021-10-15**.

Previous certificate valid until 2018-09-14.

The certified organization shall undergo and pass
the regular surveillance audit to maintain the validity of this certificate.

Certificate Registration No.: **12 100 44348 TMS**.

Information about this certificate can be inquired at the official website
of Certification and Accreditation Administration of the People's Republic of China (www.cnca.gov.cn).

Product Compliance Management
Munich, 2018-11-13

IAF DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle D-ZM-14143-01-00

TÜV SÜD ■ CERTIFICATE ■ 認證證書 ■ СЕРТИФИКАТ ■ CERTIFICADO ■ CERTIFICAT

TÜV SÜD
Management Service

Enclosure of Certificate Registration No.: 12 100 44348 TMS

Sites	Scope of application
Sino Medical-Device Technology Co., Ltd. 6th Floor, Building 15, No.1008, Songbai Road, Nanshan District Shenzhen, P.R. China Post Code: 518055	Design and Development, Production and Distribution of High-pressure Injector, Syringe Pump, Infusion Monitoring System, Mammography, Infusion Pump, Enteral Nutrition Pump, Infusion Warmer, Syringe Pump Station and Infusion Workstation. Production and Distribution of Sterile Syringe with Needle for Single-use and Sterile Infusion Sets with Needle for Single-use. Distribution of Single-use High-pressure Angiographic Syringes and Accessories, Single-use High-pressure Angiographic Connecting Tube, Single-use High-pressure Angiographic Transfer Set and Enteral Feeding Sets for Single Use.
Sino Medical-Device Technology Co., Ltd (Guangming Branch) Area C, 2nd Floor, Building 1, Han Haida Technology Innovation Park,Yulu Community, Guangming New District Shenzhen, P.R. China Post Code: 518132	Design and Development and Production of Single-use High-pressure Angiographic Syringes and Accessories, Single-use High-pressure Angiographic Connecting Tube, Single-use High-pressure Angiographic Transfer Set and Enteral Feeding Sets for Single Use.

Product Compliance Management
Munich, 2018-11-13

DAkkS
Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZM-11321-01-00

Product Service

Certificate

No. Q5 081494 0015 Rev. 00

Holder of Certificate: **Sino Medical-Device Technology Co., Ltd.**
6th Floor, Building 15
No. 1008, Songbai Road
Nanshan District
518055 Shenzhen
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Certification Mark:

tuv-sud.com/ps-cert

Scope of Certificate: **Design and Development, Production and Distribution of High-pressure Injector, Syringe Pump, Infusion Monitoring System, Mammography, Infusion Pump, Enteral Nutrition Pump, Infusion Warmer, Syringe Pump Station, Infusion Workstation, Single-use High-pressure Angiographic Syringes and Accessories, Single-use High-pressure Angiographic Connecting Tube, Single-use High-pressure Angiographic Transfer Set and Enteral Feeding Sets for Single Use.**
Production and Distribution of Sterile Syringe with Needle for Single-use and Sterile Infusion Sets with Needle for Single-use.

The Certification Body of TÜV SÜD Product Service GmbH certifies that the company mentioned above has established and is maintaining a quality management system, which meets the requirements of the listed standard(s). See also notes overleaf.

Report No.: GZ1807901

Valid from: 2019-01-02
Valid until: 2021-10-15

Date, 2019-01-02

Stefan Preiß

TÜV SÜD ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ ZERTIFIKAT

DAkkS
Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZM-11321-01-00

TÜV SÜD
Product Service

Certificate

No. Q5 081494 0015 Rev. 00

Applied Standard(s): EN ISO 13485:2016
Medical devices - Quality management systems - Requirements for regulatory purposes
(ISO 13485:2016)
DIN EN ISO 13485:2016

Facility(ies):

Sino Medical-Device Technology Co., Ltd (Guangming Branch)
Area C, 2nd Floor, Building 1, Han Haida Technology Innovation Park, Yulu Community, Guangming New District, 518132 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Sino Medical-Device Technology Co., Ltd.
6th Floor, Building 15, No. 1008, Songbai Road, Nanshan District, 518055 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

-

TÜV SÜD ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ ZERTIFIKAT

Benannt durch/Designated by
Zentralstelle der Länder für Gesundheitsschutz bei Arzneimitteln und Medizinprodukten
www.zlg.de
ZLG-BS-244.10.08

Product Service

EC Certificate

Full Quality Assurance System
Directive 93/42/EEC on Medical Devices (MDD), Annex II excluding (4)
(Devices in Class IIa, IIb or III)
No. G1 081494 0016 Rev. 00

Manufacturer:

Sino Medical-Device Technology Co., Ltd.
6th Floor, Building 15
No. 1008, Songbai Road
Nanshan District
518055 Shenzhen
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Facility(ies):

Sino Medical-Device Technology Co., Ltd (Guangming Branch)
Area C, 2nd Floor, Building 1, Han Haida Technology Innovation Park, Yulu Community, Guangming New District, 518132
Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Sino Medical-Device Technology Co., Ltd.
6th Floor, Building 15, No. 1008, Songbai Road, Nanshan District,
518055 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Product Category(ies):

High-pressure Injector, Syringe Pump, Mammography
Infusion Pump, Enteral Nutrition Pump
Infusion Warmer, Infusion Monitoring System
Syringe Pump Station, Infusion Workstation
Enteral Feeding Sets for Single use
Single-use high-pressure angiographic syringes and accessories
Single-use high-pressure angiographic connecting tube
Single-use high-pressure angiographic transfer set

The Certification Body of TÜV SÜD Product Service GmbH declares that the aforementioned manufacturer has implemented a quality assurance system for design, manufacture and final inspection of the respective devices / device categories in accordance with MDD Annex II. This quality assurance system conforms to the requirements of this Directive and is subject to periodical surveillance. For marketing of class III devices an additional Annex II (4) certificate is mandatory. See also notes overleaf.

Report No.: GZ1807901

Valid from: 2019-01-02
Valid until: 2022-08-27

Date, 2019-01-02

Stefan Preiß

TÜV SÜD Product Service GmbH is Notified Body with identification no. 0123

TÜV SÜD ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

A4 / 07.17

SN-H10

Infusion/Transfusion Warmer

User's Manual

Version 1.0

Shenzhen Sino Medical-Device Technology Co., Ltd

Statement:

The information contained herein is based on the experience and knowledge about infusion/transfusion warmer acquired by Shenzhen Sino Medical-Device Technology Co., Ltd (hereinafter referred to as "Sino MDT") before the release of this Manual.

Sino MDT believes the information provided herein is accurate and reliable but does not guarantee any content of this Manual. This Manual is prepared to guide the use, operation and maintenance of infusion/transfusion warmer only. Sino MDT shall not be held liable for any property loss or personal injury caused by using this Manual for any other purpose.

All rights regarding this Manual shall be reserved by Sino MDT. No one is allowed to duplicate or disseminate any content of this Manual without the written permission of Sino MDT.

This Manual shall be subject to change due to product upgrading or design improvement without further notice.

Please read this Manual carefully before installing and using your infusion/transfusion warmer SN-H10.

Contents

1. SAFETY INSTRUCTIONS 1
1.1 General Information 1
1.2 Safety Overview 1
1.3 Electrical/Mechanical Safety 1
1.3.1 Electrical Safety 2
1.3.2 Safety in Use 2
1.4 Symbols and Nameplate 4
1.4.1 Safety Symbols 4
1.4.2 Transport Symbols 4
1.4.3 Nameplate 5
2. PRODUCT INTRODUCTION 5
2.1 Overview 5
2.2 Explanation for Model No. 6
2.2.1 Composition 6
2.2.2 Model No. 6
2.3 Working Principle and Application 6
2.3.1 Working Principle 6
2.3.2 Intended Use 6
2.3.3 Intended Applicable People 6
2.3.4 Intended User 6
2.3.5 Contraindications 6
2.4 Technical Features and Parameters 7
2.4.1 Temperature Setting 7
2.4.2 Temperature Resolution 7
2.4.3 Temperature Control Accuracy for Heating Plate 7
2.4.4 Unit 7
2.4.5 Preheating Time 7
2.4.6 Alarm 7
2.4.7 Power Supply 7

2.4.8 Environment 7
2.4.9 Dimension 7
2.4.10 Net Weight 7
2.4.11 Overtemperature Protection 7
2.5 Appearance 8
2.6 Output Temperature Reference 9
3. OPERATING INSTRUCTIONS 9
3.1 Install the Equipment 9
3.2 Power On 11
3.3 Install the Tube 11
3.4 Parameter Settings 13
3.4.1 Temperature 13
3.4.2 Unit 13
3.5 Start 14
3.6 Standby 14
3.7 Keys 14
4. ALARMS AND PROMPTS 14
4.1 High Temperature Alarm 14
4.2 Low Temperature Alarm 14
4.3 System Error Alarm 15
4.4 Heating Prompt 15
4.5 Door-opened Prompt 15
4.6 Instructions on Alarm 15
4.6.1 Alarm Priority 15
4.6.2 Alarm Delay 15
4.6.3 Operator's Position 15
4.6.4 Alarm Indication 15
4.6.5 Alarm System 16
4.7 Alarm Test 16
5. TROUBLESHOOTING 16
6. MAINTENANCE 17
7. ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DECLARATION 17
7.1 Electromagnetic Emissions 17
7.2 electromagnetic immunity 18
7.3 Recommended separation distances 20
8. PACKAGE CONTENT 21
9. ADDITIONAL INFORMATION 21

1. Safety Instructions

1.1 General Information

In this Manual, the words "caution", "warning" and "note" are respectively used to indicate or emphasize the specific information or potential risk about the patient or equipment.

⚠	**Caution:** Indicate potential damages to the equipment or environment.
⚠	**Warning:** Indicate potential personal injury or death.
Note: Emphasize some important instructions which may affect how to use this product and this Manual, or provide some additional information like detailed explanations, tips or suggestions.	

1.2 Safety Overview

This equipment is a portable II-B equipment relying on external power supply and supporting continuous operation if classified by electrical safety and an IPX1 equipment if classified by IP level.

Infusion/transfusion set of the warmer: please use those medical-access licensed nfusion/transfusion sets compliant with national standards.

Safety precautions:

- The operator is not allowed to open the heating plate in any case.
- Do not cause failure or short circuit to any built-in safety component.
- If this equipment does not work, please do not repair it without permission but immediately contact our authorized maintenance engineer who can ask us for such necessary information as circuit diagram, part list, etc.
- In this equipment, there is no repair part as you need.
- Follow all the warnings and cautions, whether express or self-evident.
- Follow all instructions provided by the safety labels on the equipment.

1.3 Electrical/Mechanical Safety

No one but our trained and authorized maintenance engineer is allowed to open the ıousing to replace electrical and mechanical components, or safety problems could arise.

Below is an overview of warnings, cautions and notes.

1.3.1 Electrical Safety

⚠	**Warning:** Electric shock – do not open its heating plate, front housing or back housing when the equipment is powered on or in use; only the authorized maintenance engineer is allowed to open them.
⚠	**Caution:** Before use, please check and make sure the equipment and its cable are not suffered from any obvious damage that may impact the patient safety or equipment performance. It is recommended to do such check once a week or more frequently. If any obvious damage is found, please replace the damaged part before use.
⚠	**Caution:** Please do safety tests to the equipment regularly (once a year or as required by laws and regulations as well as inspection procedures), including the leakage current test and insulation test.
⚠	**Caution:** Disconnect the power adapter from the power before cleaning the equipment. Cleaning includes using a soft cloth dipped in neutral detergent, cold disinfectant, 70%-concentration alcohol or isopropyl alcohol to remove the dust from the surface and using a soft brush to sweep the dust off the connector and edges of control panel. Be careful to prevent the detergent and disinfectant dripping or flowing into the equipment. Pay extra attention to the connector and edges of control panel.

1.3.2 Safety in Use

⚠	**Warning:** Do not operate this equipment beyond the operating environment specified below, or it could work improperly. Standard operating environment: Working temperature: +5~+30℃ Relative humidity: 20%~80% Atmospheric pressure: 76kPa~106kPa Power voltage: AC 100V-240V Power frequency: 50/60Hz

	Maximum power: 85VA
⚠	**Warning:** Do not use this equipment in any environment with oxygen, nitrogen oxide or flammable anesthetic, or there could be a risk of explosion.
⚠	**Warning:** Do not use this equipment in any hyperbaric oxygen chamber or MRI examination room.
⚠	**Warning:** As a disposable item, the infusion/transfusion set should comply with the national applicable health and quality standards and should not be cross-used; the used infusion/transfusion set should be disposed of by the operator as medical waste.
⚠	**Warning:** To use this equipment, please hang or fix it to the stable infusion support or rail hanger through the bracket.
⚠	**Warning:** Please stop using this equipment immediately upon any high temperature alarm.
⚠	**warning:** No modification of this equipment is allowed.
⚠	**Caution:** Please keep the environment clean and avoid oscillations; keep this equipment away from corrosive medicines, dust, high temperature and high humidity.
⚠	**Caution:** Electromagnetic interference (EMI) – make sure this equipment is installed and used at a location away from such strong EMI sources as radio telegraph, mobile phone, etc.
⚠	**Note:** Only the trained medical workers are allowed to use this equipment.
⚠	**Note:** Please use the attached power adapter only, or this equipment may work improperly.
⚠	**Note:** Please dispose of this equipment (when its service life expires) and its

	replaced parts properly to avoid environmental pollution.

1.4 Symbols and Nameplate

1.4.1 Safety Symbols

	Read the User's Manual before using this equipment.
	Start/standby
	Read the attached documents.
	Type-B application part
	Class-II equipment
	Manufacturer
	Manufacture date
	Company logo
IPX1	IP level 1 (vertical water splashes have no harmful effect)
	Classified recycling

1.4.2 Transport Symbols

	Fragile: handle with care
	Keep dry

	Humidity: do not expose this equipment to any environment with humidity exceeding this value.
	The atmospheric pressure in the transport process should not be higher than 106KPa or lower than 50KPa.
	Temperature: do not expose this equipment to any environment with temperature exceeding this value.
	Placement: this side up

1.4.3 Nameplate

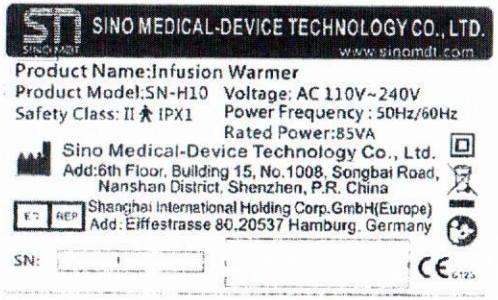


Fig. 1.4.3 Nameplate for SN-H10

2. Product Introduction

2.1 Overview

The infusion/transfusion warmer heats the continuously flowing liquid and transfers the heat from the heat exchanger to the liquid in the infusion tube. The operator can set the temperature to 35℃~42℃ as needed by the patient. Based on the set temperature, the infusion/transfusion warmer will control the heating plate to achieve the stable target temperature.

Main features:

- Stable temperature control;
- Indicate the temperature through the high-brightness digital display and provide both the alarm sound and alarm indicator;
- Multiple overtemperature control, safe and reliable.

2.2 Explanation for Model No.

2.2.1 Composition

SN - H 10

Product type ("10" stands for basic type);
Specification and Model ("H" stands for warmer);
Manufacturer.

2.2.2 Model No.

This series contains the following model No.:
SN-H10.

2.3 Working Principle and Application

2.3.1 Working Principle

The infusion/transfusion warmer heats the continuously flowing liquid and transfers the heat from the heat exchanger to the liquid in the infusion tube. The operator can set the temperature to 35℃~42℃ as needed by the patient. Based on the set temperature, the infusion/transfusion warmer will control the heating plate to achieve the stable target temperature.

2.3.2 Intended Use

This equipment is designed to be used by medical institutions to heat the liquid in the infusion/transfusion process without contacting the liquid.

2.3.3 Intended Applicable People

This equipment is clinically intended to perform the infusion/transfusion warming for adults, infants and newborns.

2.3.4 Intended User

The intended user includes the doctors, nurses and trained and qualified medical workers working at hospital.

2.3.5 Contraindications

Do not use this equipment to heat any medicine whose efficacy will be impacted by heating.

Do not use this equipment for any patient suffering from fever or serious cardiopulmonary insufficiency.

2.4 Technical Features and Parameters

2.4.1 Temperature Setting

35.0℃~42.0℃ (95.0℉~107.6℉).

2.4.2 Temperature Resolution

0.1℃/0.2℉.

2.4.3 Temperature Control Accuracy for Heating Plate

±1℃/±1.8℉.

2.4.4 Unit

℃/℉.

2.4.5 Preheating Time

<2min (the time used to heat the heating plate from room temperature to stable 42℃±1℃).

2.4.6 Alarm

To ensure safety, this equipment provides such alarms and prompts as high temperature alarm, low temperature alarm, system error alarm, heating prompt and door-opened prompt. Refer to the section "**Alarms and Prompts**".

2.4.7 Power Supply

Power voltage: AC 100V~240V

Power frequency: 50Hz/60Hz

Maximum power: 85VA

Operation mode: continuous operation

2.4.8 Environment

Working environment:

Temperature: +5℃~+30℃

Humidity: 20%~80%

Atmospheric pressure: 76.0kPa~106.0kPa

Transport and storage conditions:

Temperature: -20℃~+55℃

Humidity: 10%~93%

Atmospheric pressure: 50.0kPa~106.0kPa

2.4.9 Dimension

77mm (W) × 178mm (H) × 37mm (D)

2.4.10 Net Weight

<1kg (including the bracket).

2.4.11 Overtemperature Protection

48℃: when the temperature of the heating plate exceeds 48℃, the built-in overtemperature protector will cut off the power to stop heating. In this case, the heating temperature of the liquid is about 43℃(test condition: environmental temperature is 23℃, test liquid temperature is 23℃, liquid flow rate is 200ml/h).

2.5 Appearance

This equipment is composed of the main unit, heating plate and control board. See Fig. 2.5.1.

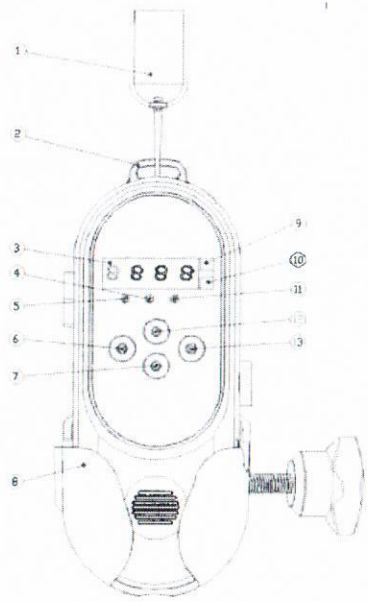


Fig. 2.5.1

Components:

① Lanyard – hang the equipment.

② Lanyard hole – connect the lanyard.

③ LED digital display – display the set or measured temperature.

④ Status indicator – indicate the working state.

⑤ Low temperature alarm indicator – indicate the low temperature alarm.

⑥ Start/standby key – start/stop heating.

⑦⑫ "-" key / "+" key – reduce/increase the set temperature (step size: 0.1℃).

⑧ Bracket – fix the equipment to the infusion support; rotate the tightening handle to tighten or loosen the holder.

⑨ ℃ indicator – indicate the temperature unit as ℃.

⑩ ℉ indicator – indicate the temperature unit as ℉.

⑪ High temperature alarm indicator – return to the required interface after adjusting parameters.

⑬ Unit selection key – set the temperature unit to ℃ or ℉.

2.6 Output Temperature Reference

Infusion Rate	Set Temperature: 35℃		Set Temperature: 37℃		Set Temperature: 42℃	
	Output Temperature When Using Some Grooves	Output Temperature When Using All Grooves	Output Temperature When Using Some Grooves	Output Temperature When Using All Grooves	Output Temperature When Using Some Grooves	Output Temperature When Using All Grooves
25ml/h	26.0℃	26.0℃	26.8℃	26.9℃	28.5℃	29.5℃
100ml/h	31.0℃	31.2℃	31.8℃	33.0℃	35.0℃	36.4℃
180ml/h	30.0℃	31.4℃	30.8℃	32.8℃	34.0℃	37.0℃
300ml/h	27.5℃	30.0℃	28.5℃	32.0℃	31.5℃	35.4℃
600ml/h	24.0℃	27.6℃	24.5℃	29.0℃	27.0℃	32.3℃
1000ml/h	22.0℃	26.0℃	22.0℃	27.0℃	23.8℃	30.0℃

Note: room temperature – 17.0℃; input liquid temperature – 17.0℃; distance between the outlet of the infusion set and the main body of this equipment: about 10cm.

3. Operating Instructions

3.1 Install the Equipment

Use the lanyard to hang the equipment to the stable infusion support or rail hanger.



Fig. 3.1.1

Use the holder on the back of the bracket (if available) to fix this equipment to the strut.

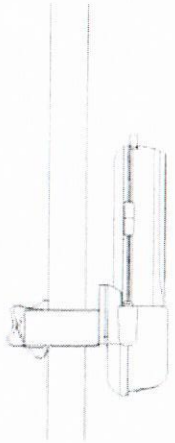


Fig. 3.1.1

3.2 Power On

Connect the power adapter to the grid power socket, and the digital display will indicate the set temperature.

3.3 Install the Tube

Prepare the infusion/transfusion consumables and fill the infusion tube with liquid to discharge all of the bubbles.

3.3.1 Press the fastener in the shown direction to open the equipment door. See Fig. 3.3.1

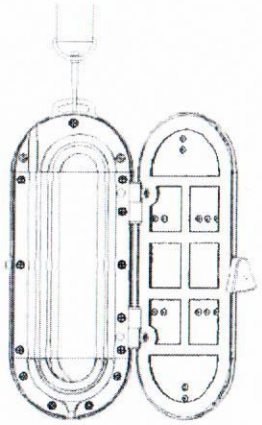


Fig. 3.3.1

3.3.2 Insert the end of the infusion/transfusion tube into the groove in the heating plate from the top down. You can select some grooves for heating based on the tube length and heating requirements. See Fig. 3.3.2.

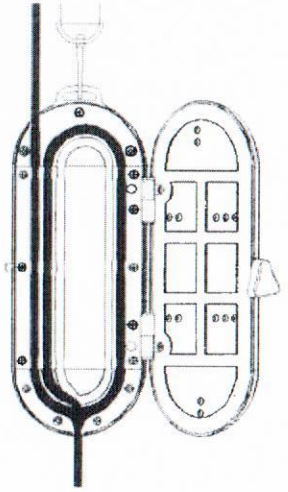


Fig. 3.3.2

You can also select all grooves for heating. See Fig. 3.3.3.

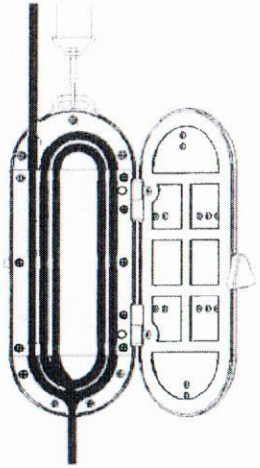


Fig. 3.3.3

3.3.3 Close the equipment door and set the parameters.

3.4 Parameter Settings

3.4.1 Temperature

In standby state, press + or − to set the temperature at 0.1℃ step size. See Fig. 3.4.1.



Fig. 3.4.1 Set the Temperature

3.4.2 Unit

In standby state, press ℃/℉ to set the temperature unit to ℃ or ℉ and display the current temperature unit.

3.5 Start

Press ⏯ to enter the working state, and the equipment will start working based on the set temperature and display the current temperature of the heating plate. If you need to change the set temperature in the heating process, please press ⏯ again to enter the standby state.

3.6 Standby

Press ⏯ to enter the standby state. Remove the infusion/transfusion consumables from the equipment and dispose of the disposable consumables according to the applicable local regulations. Disconnect the power adapter from the power socket and clean and disinfect it as required.

3.7 Keys

No.	Key	Icon	Function
3.7.1	Start/standby key	⏯	Switch between start and standby
3.7.2	"+" key	+	Increase the temperature
3.7.3	"-" key	−	Reduce the temperature
3.7.4	Unit selection key	℃/℉	Switch the temperature unit between ℃ and ℉

4. Alarms and Prompts

4.1 High Temperature Alarm

When the measured temperature of the heating plate is 3℃ higher than the set temperature, the high temperature alarm indicator will blink with intermittent alarm sound. Please stop using the equipment to restart it and protect it against sunlight and infrared light. If such alarm still exists after the equipment is restarted, please contact our customer service department.

4.2 Low Temperature Alarm

When the measured temperature of the heating plate is 3℃ lower than the set temperature, the low temperature alarm indicator will blink with intermittent alarm sound. Please stop using

and restart the equipment. If such alarm still exists after the equipment is restarted, please contact our customer service department.

4.3 System Error Alarm

When a system error occurs due to your improper operation or any equipment fault, the digital display will indicate the error message with alarm sound and you need to restart the equipment. If such alarm still exists after the equipment is restarted, please contact our customer service department.

4.4 Heating Prompt

The status indicator will blink in the preheating process (before the started equipment reaching the set temperature) and remain on after the preheating process.

4.5 Door-opened Prompt

If the equipment door is opened when the equipment is working, you will hear the door-opened alarm sound.

4.6 Instructions on Alarm

4.6.1 Alarm Priority

The system error alarm and high temperature alarm are high-priority alarms. The rest are low-priority alarms.

If two or more alarm signals of the same priority occur, the equipment will display the latest alarm message.

4.6.2 Alarm Delay

No alarm delay.

4.6.3 Operator's Position

When any alarm occurs:

Visual signal: the operator standing 4m away from the equipment can see the red indicator blinking clearly.

Acoustic signal: the operator standing 1m away from the equipment can hear the alarm sound over 50dB intensity.

4.6.4 Alarm Indication

Alarm indicator: the red indicator at the handle will blink (frequency: 1.43Hz; duty cycle: 40%).

Alarm sound: repeated "Di Di Di – Di Di – Di Di Di – Di Di", 4s a round (time interval between rounds: 6s).

4.6.5 Alarm System

You are unable to turn off the alarm system.

4.7 Alarm Test

Set the temperature to 35℃ and start heating. Place the equipment in a 38℃ (or higher temperature) environment after the preheating process and observe whether the high temperature alarm is triggered (the red alarm indicator should blink with intermittent alarm sound). If not, please contact us for after-sales service.

5. Troubleshooting

Fault	Cause	Solution
The displayed temperature remains at the ambient temperature after the equipment is started.	The equipment door is not closed.	Close the equipment door and lock the fastener.
	You did not press  to enter the working state.	Press  to enter the working state and start heating.
	The sensor or heating circuit has a fault.	If the alarm still exists after the equipment is restarted, please contact us for maintenance.
A high temperature alarm is triggered.	The equipment is exposed to sunlight or infrared light.	Keep the equipment away from radiation and heat sources.
	The sensor or heating circuit has a fault.	If the alarm still exists after the equipment is restarted, please contact us for maintenance.
A system error alarm is triggered.	The hardware system has a fault.	If the alarm still exists after the equipment is restarted, please contact us for maintenance.

Please send the equipment to us for maintenance if it has any fault during the warranty period. We shall bear the maintenance cost and freight (subject to different solutions in case of man-made damages, for example, subject to the purchase or sales contract if any). The estimated service life of this equipment is 8 years. If you continue to use the aged equipment beyond the service life, there could be a greater risk.

6. Maintenance

- Regularly use a clean wet cloth dipped in appropriate detergent to clean the equipment surface and then wipe it with clean wet cloth, dry the surface with a clean dry cloth, and then put the equipment on a dry frame.
- If the equipment has been idle for long, please test its temperature control accuracy first.

7. Electromagnetic Compatibility Declaration

7.1 Electromagnetic Emissions

electromagnetic emissions		
The SN- H10 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the SECP-II should assure that it is used in such an environment.		
Emissions test	**Compliance**	**Electromagnetic environment - guidance**
RF emissions CISPR 11	Group 1	The SN-H10 uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The SN-H10 is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations / flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

7.2 electromagnetic immunity

electromagnetic immunity			
The SN-H10 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the SN-H10 should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	**IEC 60601 test level**	**Compliance level**	**Electromagnetic environment – guidance**
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV contact ±8kV air	± 6 kV contact ± 8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	±2 kV for power supply lines	±2 kV for power supply lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	± 1 kV line(s) to line(s) ± 2 kV line(s) to earth	± 1 kV line(s) to line(s) ± 2 kV line(s) to earth	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<5 % *UT* (>95 % dip in *UT*) for 0,5 cycle 40 % *UT* (60 % dip in *UT*) for 5 cycles 70 % *UT* (30 % dip in *UT*) for 25 cycles <5 % *UT* (>95 % dip in *UT*) for 5 s	<5 % *UT* (>95 % dip in *UT*) for 0,5 cycle 40 % *UT* (60 % dip in *UT*) for 5 cycles 70 % *UT* (30 % dip in *UT*) for 25 cycles <5 % *UT* (>95 % dip in *UT*) for 5 s	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the SN-H10 requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the SN-H10 be powered from an uninterruptible power supply.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
NOTE *UT* is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.			

electromagnetic immunity			
The SN-H10 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the SN-H10 should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	**IEC 60601 test level**	**Compliance level**	**Electromagnetic environment – guidance**
Conducted RF IEC 61000-4-6	3Vrms 150kHz to 80MHz	3Vrms	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the SN-H10, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. **Recommended separation distance** $d = 1.2\sqrt{P}$
Radiated RF IEC 61000-4-3	10V/m 80MHz to 2.5GHz	3V/m	$d = 1.2\sqrt{P}$ 26MHz to 800MHz $d = 2.3\sqrt{P}$ 800MHz to 2.5GHz where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, [a] should be less than the compliance level in each frequency range. [b] Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: 
NOTE 1 At 80MHz and 800MHz, the higher frequency range applies. NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			
[a] Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the SN-H10 is used exceeds the applicable RF compliance level above, the SN-H10 should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as reorienting or relocating the SN-H10. [b] Over the frequency range 150kHz to 80MHz, field strengths should be less than 3V/m.			

7.3 Recommended separation distances

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the SN- H10			
The SN-H10 is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the SN- H10 can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the SN- H10 as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.			
Rated maximum output power of transmitter W	**Separation distance according to frequency of transmitter** **m**		
	150kHz to 80MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	**26MHz to 800MHz** $d = 1.2\sqrt{P}$	**800MHz to 2.5GHz** $d = 2.3\sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23
For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer. NOTE 1 At 80MHz and 800MHz, the separation distance for the higher frequency range applies. NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			

8. Package Content

- Infusion/transfusion Warmer 1
- Power adapter 1
- User's Manual 1
- Quality Certificate 1
- Warranty Card 1

9. Additional Information

Manufacturer: Shenzhen Sino Medical-Device Technology Co., Ltd
Registered office: 6th Floor, Building 15, No. 1008, Songbai Road, Sunshine Community, Xili Town, Nanshan District, Shenzhen
Production address: 6th Floor, Building 15, No. 1008, Songbai Road, Sunshine Community, Xili Town, Nanshan District, Shenzhen
Phone: 0086-755-26755692
Fax: 0086-755-26755687
ZIP: 518055
Http: www.sinomdt.com
E-mail: info@sinomdt.com
Customer service: Shenzhen Sino Medical-Device Technology Co., Ltd
Phone: 0086-400-8860121
Fax: 0086-755-26755687
ZIP: 518055
Service address: 6th Floor, Building 15, No. 1008, Songbai Road, Sunshine Community, Xili Town, Nanshan District, Shenzhen

Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789
Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

OPERATOR ECONOMIC
SC HEALTHTIM SRL
Nr. _3384_/_08.05.2020

Înregistrat la sediul autorităţii contractante delegate
nr. ..... / .....

SCRISOARE DE ÎNAINTARE

SPITALUL CLINIC JUDETEAN DE URGENTA ARAD

Str. Andrenyi Karoly , nr . 2-4 , Arad

Ca urmare a **Invitaţiei de participare nr. 17149/06.05.2020** la procedura de **NEGOCIERE DIRECTA FARA PUBLICAREA PREALABILA A UNUI ANUNT DE PARTICIPARE** , pentru atribuirea unui contract având ca obiect **" Achizitionare echipamente medicale 3 loturi "** organizat de **SPITALUL CLINIC JUDETEAN DE URGENTA ARAD, la data de 08.05.2020** , ora limita 14,

noi , **SC HEALTHTIM SRL** , vă transmitem pe adresa **scjuarad.bap@gmail.com** urmatoarele documente semnate electronic :

1. **nr 1**: documentele de calificare
2. **nr 2**: propunere tehnica
3. **nr 3**: propunere financiara

Persoana de contact (pentru aceasta procedura) :

Nume	SC HEALTHTIM SRL
Adresa	Timisoara, str . Albinelor , nr. 73, Jud. Timis
Telefon; Fax	0356463788 , 0356463789
Email	office@healthtim.ro

Avem speranta ca oferta noastra este corespunzatoare si va satisface cerintele.

Data : 08.05.2020

Cu stimă,
Reprezentant împuternicit,
Petronela Burduhos

HEALTHTIM S.R.L. TIMIŞOARA - ROMÂNIA

Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789

Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

OPERATOR ECONOMIC
SC HEALTHTIM SRL

FORMULAR DE OFERTĂ (PROPUNERE FINANCIARĂ) INITIALA

Catre :
SPITAL CLINIC JUDETEAN DE URGENTA ARAD
Str. Andrenyi Karoly nr. 2-4 Arad

Domnilor,

1.Examinând documentaţia de atribuire, subsemnaţii, reprezentanţi ai ofertantului **HEALTHTIM SRL** ne oferim ca, in conformitate cu prevederile şi cerinţele cuprinse in documentaţia mai sus menţionată, să furnizăm conform, CENTRALIZATOR PRETURI - LOT 1 INJECTOMAT şi să asigurăm toate serviciile conexe/suport furnizării precizate în documentatia de atribuire pentru suma de **39200,00**(treizecisinouamiidouasutelei) , plătibilă după recepţia produselor , la care se adaugă taxa pe valoare adăugată în valoare de **7448,00**(saptemiipatrusutepatruzecisioptlei)

2. Ne angajăm ca, în cazul în care oferta noastră este stabilită câştigătoare, să furnizăm **LOT 1 INJECTOMAT** şi să asigurăm toate serviciile conexe/suport furnizării precizate în documentatia de atribuire în termenul de livrare impus prin documentaţia de atribuire respectiv maxin 24-48 de ore de la pimirea comenzii

3. Ne angajăm să menţinem această ofertă valabilă pentru o durată de 90 (nouazeci) zile, (durata în litere şi cifre) respectiv până la data de **10.08.2020** (ziua/luna/anul) şi ea va rămâne obligatorie pentru noi, şi poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

4. Am înţeles şi consimţim că, în cazul în care oferta noastră este stabilită ca fiind câştigătoare, să constituim garanţia de bună execuţie în conformitate cu prevederile din documentaţia de atribuire.

5. Precizăm că: (se bifează opţiunea corespunzătoare)

|_| depunem ofertă alternativă, ale carei detalii sunt prezentate într-un formular de ofertă separat, marcat în mod clar „alternativă"/"altă ofertă".

X nu depunem ofertă alternativă.

6. Până la încheierea şi semnarea contractului de achiziţie publică aceasta ofertă, împreună cu comunicarea transmisă de dumneavoastră, prin care oferta noastră este acceptată ca fiind câştigătoare, vor constitui un contract angajant între noi.

7. Înţelegem că nu sunteţi obligaţi să acceptaţi oferta cu cel mai scăzut preţ sau orice ofertă primită.

Numele şi prenumele semnatarului — *Burduhos Petronela*
Capacitate de semnătură — *Administrator*

Detalii despre ofertant :
Numele ofertantului SC HEALTHTIM SRL
Ţara de reşedinţă ROMANIA
Adresa TIMISOARA,STR. ALBINELOR,NR.73,COD POSTAL 300244
Telefon / Fax .0356 463 788/ 0356 463 789
Cod unic de înregistrare RO 26593793

Data completării
08.05.2020

SC HEALTHTIM SRL

SOCIETATE COMERCIALA RO 26593793 HEALTHTIM S.R.L. TIMISOARA - ROMANIA

Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789
Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

Catre: SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA ARAD

ANEXA NR.1 - CENTRALIZATOR DE PRETURI INITIALE

Nr.Lot	Obiectul lotului	U.M.	Cantitate solicitata	Pret unitar fara TVA	Valoare totala fara TVA la cant max	Valoare TVA la cant max	Valoare cu TVA la cant max	Termen de livrare
1	**Injectomat**	buc	**7**	**5600,00**	**39200,00**	**7448,00**	**46648,00**	**Maxim 24-48 ore de la primirea comenzii ferme**
2	**Analizor gaze si electroliti Astrup + Teste Astrup 1 cut + Butelii gaz 5buc**	buc	**1**	**47800,00**	**47800,00**	**9082,00**	**56882,00**	**Maxim 24-48 ore de la primirea comenzii ferme**
3	**Sistem de incalzire sange**	buc	**8**	**4200,00**	**33600,00**	**6384,00**	**39984,00**	**Maxim 24-48 ore de la primirea comenzii ferme**
Total general loturi ofertate					**120600,00**	**22914,00**	**143514,00**	

Ne angajam sa mentinem aceasta oferta valabila pana la data de 10.08.2020 şi ea va ramane obligatorie pentru noi si poate fi acceptata oricand inainte de expirarea perioadei de valabilitate;

Ne angajam ca in cazul in care oferta noastra este stabilita castigatoare sa furnizam produsele la termenele asumate in Documentatia depusa in cadrul procedurii.

Preturile ofertate includ toate costurile aferente (ambalaj, transport, taxe, adaos comercial, instalare, instruire personal, etc.) pana la destinatia finala.

Burduhos Petronela,in calitate de ADMINISTRATOR,legal autorizat semnez pentru si in numele societatii SC HEALTHTIM SRL.

Timisoara
08.05.20

SC HEALTHTIM SRL

HEALTHTIM S.R.L. J35/342/2010 TIMISOARA

Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789

Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

OPERATOR ECONOMIC
SC HEALTHTIM SRL

FORMULAR DE OFERTĂ (PROPUNERE FINANCIARĂ) INITIALA

Catre :
SPITAL CLINIC JUDETEAN DE URGENTA ARAD
Str. Andrenyi Karoly nr. 2-4 Arad

Domnilor,

1.Examinând documentaţia de atribuire, subsemnaţii, reprezentanţi ai ofertantului **HEALTHTIM SRL** ne oferim ca, in conformitate cu prevederile şi cerinţele cuprinse in documentaţia mai sus menţionată, să furnizăm conform, **CENTRALIZATOR PRETURI - LOT 2 ANALIZOR GAZE** şi să asigurăm toate serviciile conexe/suport furnizării precizate în documentatia de atribuire pentru suma de **47800,00**(patruzecisisaptemiioptsutelei) , plătibilă după recepţia produselor , la care se adaugă taxa pe valoare adăugată în valoare de **9082,00**(nouamiioptzecisidoilei)

2. Ne angajăm ca, în cazul în care oferta noastră este stabilită câştigătoare, să furnizăm **LOT 2 ANALIZOR GAZE** şi să asigurăm toate serviciile conexe/suport furnizării precizate în documentatia de atribuire în termenul de livrare impus prin documentaţia de atribuire respectiv maxin 24-48 de ore de la pimirea comenzii

3. Ne angajăm să menţinem această ofertă valabilă pentru o durată de 90 (nouazeci) zile, (durata în litere şi cifre) respectiv până la data de **10.08.2020** (ziua/luna/anul) şi ea va rămâne obligatorie pentru noi, şi poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

4. Am înţeles şi consimţim că, în cazul în care oferta noastră este stabilită ca fiind câştigătoare, să constituim garanţia de bună execuţie în conformitate cu prevederile din documentaţia de atribuire.

5. Precizăm că: (se bifează opţiunea corespunzătoare)

|_| depunem ofertă alternativă, ale carei detalii sunt prezentate într-un formular de ofertă separat, marcat în mod clar „alternativă"/"altă ofertă".

X nu depunem ofertă alternativă.

6. Până la încheierea şi semnarea contractului de achiziţie publică aceasta ofertă, împreună cu comunicarea transmisă de dumneavoastră, prin care oferta noastră este acceptată ca fiind câştigătoare, vor constitui un contract angajant între noi.

7. Înţelegem că nu sunteţi obligaţi să acceptaţi oferta cu cel mai scăzut preţ sau orice ofertă primită.

Numele şi prenumele semnatarului — *Burduhos Petronela*
Capacitate de semnătură — *Administrator*

Detalii despre ofertant :
Numele ofertantului SC HEALTHTIM SRL
Ţara de reşedinţă ROMANIA
Adresa TIMISOARA,STR. ALBINELOR,NR.73,COD POSTAL 300244
Telefon / Fax .0356 463 788/ 0356 463 789
Cod unic de înregistrare RO 26593793

Data completării
08.05.2020

SC HEALTHTIM SRL

SOCIETATEA RO 26593793 HEALTHTIM S.R.L. J35/343/2019 TIMIŞOARA

Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
(0040) 356 463 788
(0040) 356 463 789
Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

Catre: SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA ARAD

ANEXA NR.1 - CENTRALIZATOR DE PRETURI INITIALE

Nr.Lot	Obiectul lotului	U.M.	Cantitate solicitata	Pret unitar fara TVA	Valoare totala fara TVA la cant max	Valoare TVA la cant max	Valoare cu TVA la cant max	Termen de livrare
1	**Injectomat**	buc	**7**	**5600,00**	**39200,00**	**7448,00**	**46648,00**	**Maxim 24-48 ore de la primirea comenzii ferme**
2	**Analizor gaze si electroliti Astrup + Teste Astrup 1 cut + Butelii gaz 5buc**	buc	**1**	**47800,00**	**47800,00**	**9082,00**	**56882,00**	**Maxim 24-48 ore de la primirea comenzii ferme**
3	**Sistem de incalzire sange**	buc	**8**	**4200,00**	**33600,00**	**6384,00**	**39984,00**	**Maxim 24-48 ore de la primirea comenzii ferme**
Total general loturi ofertate					**120600,00**	**22914,00**	**143514,00**	

Ne angajam sa mentinem aceasta oferta valabila pana la data de 10.08.2020 și ea va ramane obligatorie pentru noi si poate fi acceptata oricand inainte de expirarea perioadei de valabilitate;

Ne angajam ca in cazul in care oferta noastra este stabilita castigatoare sa furnizam produsele la termenele asumate in Documentatia depusa in cadrul procedurii.

Preturile ofertate includ toate costurile aferente (ambalaj, transport, taxe, adaos comercial, instalare, instruire personal, etc.) pana la destinatia finala.

Burduhos Petronela,in calitate de ADMINISTRATOR,legal autorizat semnez pentru si in numele societatii SC HEALTHTIM SRL.

Timisoara
08.05.20

SC HEALTHTIM SRL

SOCIETATEA C... HEALTHTIM S.R.L. J35/342/2010 TIMISOARA ROMANIA

Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
Fax: (0040) 356 463 789
Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals accesorii si consumabile medicale

OPERATOR ECONOMIC
SC HEALTHTIM SRL

FORMULAR DE OFERTĂ (PROPUNERE FINANCIARĂ) INITIALA

Catre :
SPITAL CLINIC JUDETEAN DE URGENTA ARAD
Str. Andrenyi Karoly nr. 2-4 Arad

Domnilor,

1.Examinând documentaţia de atribuire, subsemnaţii, reprezentanţi ai ofertantului **HEALTHTIM SRL** ne oferim ca, in conformitate cu prevederile şi cerinţele cuprinse in documentaţia mai sus menţionată, să furnizăm conform, **CENTRALIZATOR PRETURI - LOT 3 SISTEM DE INCALZIRE SANGE** si să asigurăm toate serviciile conexe/suport furnizării precizate în documentatia de atribuire pentru suma de **33600,00**(treizecisitreimiisasesutelei) , plătibilă după recepţia produselor , la care se adaugă taxa pe valoare adăugată în valoare de **6384,00**(sasemiitreisuteoptzecisipatrulei)

2. Ne angajăm ca, în cazul în care oferta noastră este stabilită câştigătoare, să furnizăm **LOT 3 SISTEM DE INCALZIRE SANGE** şi să asigurăm toate serviciile conexe/suport furnizării precizate în documentatia de atribuire în termenul de livrare impus prin documentaţia de atribuire respectiv maxin 24-48 de ore de la pimirea comenzii

3. Ne angajăm să menţinem această ofertă valabilă pentru o durată de 90 (nouazeci) zile, (durata în litere şi cifre) respectiv până la data de **10.08.2020** (ziua/luna/anul) şi ea va rămâne obligatorie pentru noi, şi poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

4. Am înţeles şi consimţim că, în cazul în care oferta noastră este stabilită ca fiind câştigătoare, să constituim garanţia de bună execuţie în conformitate cu prevederile din documentaţia de atribuire.

5. Precizăm că: (se bifează opţiunea corespunzătoare)

☐ depunem ofertă alternativă, ale carei detalii sunt prezentate într-un formular de ofertă separat, marcat în mod clar „alternativă"/"altă ofertă".

X nu depunem ofertă alternativă.

6. Până la încheierea şi semnarea contractului de achiziţie publică aceasta ofertă, împreună cu comunicarea transmisă de dumneavoastră, prin care oferta noastră este acceptată ca fiind câştigătoare, vor constitui un contract angajant între noi.

7. Înţelegem că nu sunteţi obligaţi să acceptaţi oferta cu cel mai scăzut preţ sau orice ofertă primită.

Numele şi prenumele semnatarului — *Burduhos Petronela*
Capacitate de semnătură — *Administrator*

Detalii despre ofertant :
Numele ofertantului SC HEALTHTIM SRL
Ţara de reşedinţă ROMANIA
Adresa TIMISOARA,STR. ALBINELOR,NR.73,COD POSTAL 300244
Telefon / Fax .0356 463 788/ 0356 463 789
Cod unic de înregistrare RO 26593793

Data completării
08.05.2020

SC HEALTHTIM SRL



Adresa: Timişoara, Str. Albinelor, Nr.73
Telefon: (0040) 356 463 788
(0040) 356 463 789
Email: office@healthtim.ro
Web: www.healthtim.ro

Healthtim pharmaceuticals

accesorii si consumabile medicale

Catre: SPITALUL JUDETEAN DE URGENTA ARAD

ANEXA NR.1 - CENTRALIZATOR DE PRETURI INITIALE

Nr.Lot	Obiectul lotului	U.M.	Cantitate solicitata	Pret unitar fara TVA	Valoare totala fara TVA la cant.max	Valoare TVA la cant max	Valoare cu TVA la cant max	Termen de livrare
1	**Injectomat**	buc	**7**	**5600,00**	**39200,00**	**7448,00**	**46648,00**	**Maxim 24-48 ore de la primirea comenzii ferme**
2	**Analizor gaze si electroliti Astrup + Teste Astrup 1 cut + Butelii gaz 5buc**	buc	**1**	**47800,00**	**47800,00**	**9082,00**	**56882,00**	**Maxim 24-48 ore de la primirea comenzii ferme**
3	**Sistem de incalzire sange**	buc	**8**	**4200,00**	**33600,00**	**6384,00**	**39984,00**	**Maxim 24-48 ore de la primirea comenzii ferme**
Total general loturi ofertate					**120600,00**	**22914,00**	**143514,00**	

Ne angajam sa mentinem aceasta oferta valabila pana la data de 10.08.2020 şi ea va ramane obligatorie pentru noi si poate fi acceptata oricand inainte de expirarea perioadei de valabilitate;

Ne angajam ca in cazul in care oferta noastra este stabilita castigatoare sa furnizam produsele la termenele asumate in Documentatia depusa in cadrul procedurii.

Preturile ofertate includ toate costurile aferente (ambalaj, transport, taxe, adaos comercial, instalare, instruire personal, etc.) pana la destinatia finala.

Burduhos Petronela,in calitate de ADMINISTRATOR,legal autorizat semnez pentru si in numele societatii SC HEALTHTIM SRL.

Timisoara
08.05.20

SC HEALTHTIM SRL